BONDIA® ARUBA

Diabierna 13 di September 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Trahadonan di Serlimar a bay demostra



Pagina 3

- **Falta regla pa supervisa sector di siguridad**
  Pagina 4
- **Cientifico a crea embryo di rhino**
  Pagina 30
- **Gobierno no ta acepta menasa di Carreño**
  Pagina 2

Taxista Uni ta exigi atencion di gobierno



Pagina 11



Pagina 8

Demasiado placa pa detene Venezolano y tiki pa mehora facilidad

Radisson Blu Hotel cu inversion di 80 miyon dollar



Pagina 31

Gobierno di Aruba a tuma hopi na serio Diputado Carreño su declaracion

'Nos no mester niun pais bin libera nos di nada...'

ORANJESTAD – E biaha aki, e situacion tenso di e relacion entre Aruba y Venezuela tin un componente adicional, cu ta hustifica e hecho nos pais mester sigui prolonga cu tres luna mas e ciere di nos frontera cu e pais bisiña.

Reaccion

E componente nobo tin di haci cu e declaracion haci pa e ex militar y diputado oficialista, Pedro Miguel Carreño, den direccion di nos pais. Ayera mainta, Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a condena energicamente Carreño su declaracion durante un conferencia di prensa na Bestuurskantoor.

E prome mandatario a señala cu e declaracion haci pa Carreño tabatin su impacto na Aruba y pa tal motibo e ta reacciona contra e expresion 'serio' aki, ya cu e no ta wordo acepta di niun manera. Mesora accion a wordo tuma, ya cu como pais, Aruba a tuma cu seriedad e declaracion aki. Tambe gobierno di Aruba a tuma contacto cu e minister di Relacion Exterior di Hulanda, ya cu esaki ta algo cu ta wordo atendi na nivel di Reino. Ademas a manda un nota diplomatico pa autoridadnan Venezolano, unda pais Aruba ta expresa su disgusto pa loke e diputado a declara. Igualmente pais Aruba a pidi un aclaracion di gobierno di Venezuela. E representante diplomatico di Venezuela na Den Haag a wordo yama pa duna cuenta



di e expresion haci pa e diputado Carreño, caminda e diplomatico a bisa cu su gobierno ta distancia nan mes di e expresion di Carreño.

No conforme cu esaki, gobierno di Aruba a exigi for di e nivel mas halto, den e caso aki di e canciyer Venezolano mes, pa nan ta distancia di e tipo di expresion haci pa e diputado oficialista.

Carreño su expresion

Den su expresion diputado Carreño –segun Premier Wever-Croes– ta referi cu 'nan ta bay salba Aruba di e gara colonial di Hulanda y ta bin pone bandera di Venezuela akinan, pa libera nos di e colonia Hulandes'. Otro punto cu Carreño a trece dilanti ta cu Aruba, Bonaire y Corsou ta wordo uza pa ehercicio militar Mericano. Y e



di tres punto ta cu Venezuela tin nan misil dirigi riba tur avion cu ta lanta for di Aruba direccion pa Merca.

Reaccionando riba e tipo di expresion aki, nos prome mandatario a bisa cu Aruba ta un pais autonomo y cu un Status Aparte cu ta data for di 36 aña pasa. "Nos no mester niun pais bin libera nos di nada", e mandatario a bisa.

Igualmente el a considera como 'un menasa hopi serio' e hecho cu Carreño a declara cu lo ataca avionnan cu ta lanta for di Aruba. E tipo di menasa aki, gobierno di Aruba a pone caba riba e nivel mas halto di Reino Hulandes. Premier Wever-Croes a bisa cla y raspa cu na Aruba no tin niun ehercicio militar Mericano. "E no ta permisibel y no tin niun acuerdo riba esaki," el a bisa. E prome mandatario a agrega cu mas bien e acuerdo ta cu Aruba no ta wordo uza pa niun actividad militar den e conflicto entre Merca y Venezuela.

"Bo por comprende cu esakinan ta expresionnan sumamente serio cu nos gobierno no ta acepta di ningun persona, sigur si ta un persona cu ta un parlamentario di e pais," Wever-Croes a bisa. Pues e ta haya cu e tipo di declaracion haci pa e diputado Carreño, como gobierno serio nan ta tum'e hopi na serio. Ademas el a bisa cu ta premira cu lo bin mas sancion contra Venezuela cu ta bay crea un presion mas halto den e pais aki.

E mesun diputado Chavista a yega di sigura cu e gobierno Venezolano di Nicolas Maduro tin ubica algun punto strategico di departamento Colombiano di Santander, cu lo por sufri atake cu avion cu nan avionnan di guera den caso cu Colombia cuminsa provoca nan. E declaracion a wordo haci a traves di un programa di e cadena Globovision di Venezuela.

Alvin Koolman su carta di renuncia a keda acepta

Director di RdA a perde tur confiansa cerca Prome Minister

ORANJESTAD – Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a bisa cu e carta di renuncia presenta pa Sr. Alvin Koolman como Presidente di e compania estatal Refineria di Aruba (RdA) a wordo acepta oficialmente. "Nos ta acepta e retiro, y nos ta informa esey por escrito," el a bisa.

Analisando e contenido di Koolman su carta di retiro, e mandatario no ta considera e puntonan cu e ehecutivo a trece dilanti como un acusacion contra su persona. Pero si Wever-Croes a keda sorprendi cu e renuncia aki. E ta sorprendi ya cu nan ta meymey di e negociacion di un acuerdo di entendimento of MoU cu Citgo, pa wak si pais Aruba por tuma control di e refineria y di e terminal bek. E prome mandatario a bisa cu e negociacion di e MoU ta bayendo 'miho'. Nan ta den linea di comunicacion habri cu otro; y e tin mas confiansa cu finalmente pais Aruba lo por yega na e MoU aki, den cual nos ta bay haya bek e control riba e refineria y terminal. E terminal pa nos mes oper'e y e terminal pa sondea e posibilidad di busca otro partido cu lo por ta interesa.

Pero tambe el a keda sorprendi pa e carta di retiro di Koolman, mirando cu tin investigacion cu ta tumando luga ya pa un tempo na RdA y cu e luna aki lo tin e resultadonan. Entre nan e caso di e contract controversial otorga na Parlamentario di oposicion, Richard Arends.

Pa prome, mandatario su base di confiansa cu e director di RdA a termina, ora cu el a puntr'e si e tabata sa di e contract di Arends, y el a haya un no como contesta. Esaki a haci cu el a sigui su debate politico riba director di RdA su informacion. Pero un par di dia despues, e ta bin haya tres documento cu e firma di e director di RdA riba dje, y cu –segun Wever-Croes – a wordo 'scondi' p'e ora el a bira minister. E documento ta relaciona cu e nombramento di Arends como director financiero di RdA.

E di dos ta ora cu el a haya e verloft pa e por bira minister, y e por keda cu su contract. Y e di tres, ora cu el a bira Parlamentario y e lo por keda cu su contract.

Pero tambe e ta lamenta cu den cuadro di investigacion cu ta tumando luga den RdA, un biaha mas a abusa di su confiansa. Ya cu e mes a pidi pa laga e director di RdA cu su laptop un dia mas, a base di un peticion cu e mesun Koolman a haci na su persona, pa prepara su mes pa un reunion di OFAC na Merca tocante e refineria.



El a duna instruccion pa laga un dia mas e laptop den poder di Koolman, pero -segun e mandatario- director di RdA a probecha e oportunidad aki pa elimina tur cos cu tabata den e laptop, prome cu ta uza pa investigacion forensico. Segun Wever-Croes, e tipo di cosnan aki ta detayenan cu ta mustr'e cu den RdA tin hopi cos di sconde.

"Esey naturalmente ta crea un crisis den confiansa y ta haci hopi dificil cu como minister por traha cu un persona cu ta gaña e minister meymey di un debate politico," el a declara ayera. E ta lamenta e situacion aki, ya cu e ta reconoce cu Koolman ta un persona cu sa hopi di refineria.

Trahadonan di Serlimar a bay entrega manifiesto



ORANJESTAD – Ayera mainta, trahadonan di Serlimar a haci un demostracion y a presenta un manifiesto pa Gobernador, Parlamento y Minister Otmar Oduber tocante e preocupacion cu nan tin pa e situacion di e compania Metacorp, specificamente Ecogas y Ecotech.

Ofelia Beyde di departamento di Finansa di Serlimar a expresa pa Bon Dia Aruba cu nan, como trahado a dicidi, door di diferente ponencia cu nan a wak den prensa, cu e compania grandi Metacorp a pone tur trahado incluyendo Ecogas cu Ecotech 'bou un capa', manera e mes a sigura.

Tambe el a bisa cu dia 23 di september proximo nan tin un reunion na Parlamento, cu pa nan ta hopi importante y crucial, pa Parlamento para na banda di loke ta patrimonio di pueblo. "Serlimar semper a haci Aruba limpi", asina mes el a señala cu nan ta spera cu gobierno y Parlamento tin cu apoya compania estatal.

Den e manifiesto cu Magaly Brito di SEPPA, den representacion di e trahadonan di Serlimar a entrega na gobernador, nan a expresa cu Serlimar su meta no ta pa haci ganashi manera companianan priva. "E interes pa solamente gana placa, y e interes particular pa tin control absoluto, ta awe e enemigo di mas grandi cu tin nos dilanti. Esaki hunto cu atakenan constante den media ta conforma e plan oportunista pa mal informa y influencia un pueblo. Pero nos, como trahado, tin e confianza y ta kere tambe cu ta momento pa haci lo corecto y para pa loke ta di nos".

Di mesun manera den e manifiesto nan ta exigi pa Gobierno actual cumpli cu Serlimar su obligacionnan financiero. Ta e mesun falta di cumplimento di diferente gobierno pa cu su presupuesto, cu e consecuencia cu Serlimar no por a efectua su tareanan como debe ser, pa falta di un debido entrada, strobando inversionnan pa e compania.

Otro di nan exigencia ta cu Serlimar y Gobierno mester para e convenio cu Ecogas mas pronto cu ta posibel, esaki despues cu Ecogas no a cumpli cu dicho convenio.

Presidente di Parlamento, Ady Thijsen a ricibi e manifiesto na porta di Parlamento mes, unda e trahadonan a para pa lesa su contenido. Thijsen a contesta cu Aruba ta un pais democratico den cual e personanan por expresa nan opinion y el a dirigi un palabra pa e empleadonan di Serlimar, cu nan como clase trahado kier siguridad na trabou y el a duna e garantia cu Parlamento lo atende e peticion como prioridad, pa tur hende por ta sigur y trankilo den e pais.



Minister Oduber a ricibi manifiesto di trahadonan di Serlimar



ORANJESTAD – Ayera mainta empleadonan di Serlimar a pone nan trabou plat pa yega Bestuurskaantor y haci entrega di un manifiesto, tanto pa Gobernador, como Parlamento y Minister Oduber, pa loke ta trata e preocupacion cu nan tin como trahado di Serlimar relaciona cu e carta revela algun dia pasa pa e compania Metacorp, specificamente Ecogas y Ecotech.

Oduber a informa nan cu e compania Serlimar tin un motibo di existencia y gobierno ta garantisa nan cu e existencia lo sigui pa futuro y nan lo keda e compania nacional di recogemento di sushi pa pais Aruba.

Di mesun manera, Oduber a recorda cu 70 aña pasa no tabatin interes den kico ta pasa cu sushi. Den e manifiesto ta expresa cu 'e sushi cu tur hende tabata desprecia awe ta bira motibo di discusion'. P'esey Oduber a bisa nan cu el a pidi como gobierno, como esun cu ta garantisa e existencia y ta comprometi pa mantene nan como e compania nacional, cu tur e inversion cu nan ta haci den e momentonan aki, pa tin ekipo nobo y pa tin material, cu gobierno lo percura pa na parlamento yega un ley, den cual pa prome biaha despues di 14 aña di existencia como Sui Generis ta bay duna Serlimar e oportunidad pa para riba su propio pia y no depende di ken ta gobierno na turno.

Serlimar ta pa percura pa limpiesa di e pais, pa maneho di desperdicio y pa e recogemento di sushi. Na e momentonan aki no ta un cuestion di Serlimar ni di otro compania priva, ta cuestion cu mester tin un maneho nacional pa atende cu desperdicio di sushi, pa motibo cu si esey no tuma luga, tur ciudadano lo bay sufri, similar na loke a pasa cu Parkietenbos, Oduber a finalisa.



Falta di regla pa supervisa e sector...

Compania di security no ta brinda siguridad

ORANJESTAD – Un desaroyo den ultimo decadanan, hunto cu e desaroyo economico general na nos isla, tabata e aumento grandi den tur tipo di servicio pa nos economia por funciona. Un di nan ta tambe e servicio di transporte di placa cash y otro cos di balor, por medio di companianan specialisa den esaki.

Model, behorend bij AB [ ]

Arbeidslijst registratienummer :
Ondernemingssector :

ARBEIDSLIJST

DE WERKGEVER — ARUBA SECURITY & CRIME PREVENTION N.V., L.G. Smith Blvd. # 150, Suite 3, Oranjestad, ARUBA, Fax: 297-583-4506, ascp@setarnet.aw

Registratienaam / Handelsnaam / Adres

Persoonsnummer / SVb nummer / KvK nummer

Werknemers		Werktijden	Rusttijden	Totaal aantal werkuren per dag	Totaal aantal werkuren per week	Rustdag pwer week
Functie	Aantal					
Directeur	1	08:00 - 12:00 13:00 - 17:00	1 uur	8 uren	40 uren	Zaterdag roostervrij en zondag als rustdag
Administratie Kracht	2	08:00 - 12:00 13:00 - 17:00	1 uur	8 uren	40 uren	Zaterdag roostervrij en zondag als rustdag
Transport Geldvervoerder	3	07:00 -19:00	2 uren	8 uren	45 uren	1½ in de week vrij
Schoonmaakster	1	04:00 - 08:00 12:00 - 16:00	1/2 uur	8 uren	40 uren splitshift	Zaterdag roostervrij en zondag als rustdag
Centralist Shift 1 Shift 2 Shift 3	3	06:00 - 14:00 14:00 - 22:00 22:00 - 06:00	1/2 uur	8 uren	3 45 uren	1½ in de week vrij
Surveillance	1	22:00 - 06:00	1/2 uur	8 uren	45 uren	1½ in de week vrij
Bewakers Shift 1 Shift 2 Shift 3	43	07:00 - 15:00 15:00 - 23:00 23:00 - 07:00	1/2 uur	8 uren	45 uren	1½ in de week vrij
Bewakers Part-timers	7		1/2 uur	4 uren	24 uren	

Vel [ ] van [ ] (totaal aantal vellen)

Werkgever: Aruba Security & Crime Prevention NV
Contactpersoon: Arthur Ponson
Handtekening:
Datum: 21 June '18
Naam: Arthur Ponson
Functie: Directeur
Telefoonnummer: 583-1212
Faxnummer: 583-4506
E-Mail adres: ascp@setarnet.aw
Website:

Voorwaarden :
Centralist, Surveillance, y Bewakers i biaha pa luna Diadomingo liber

Directie Arbeid en Onderzoek
voor ontvangst
Datum: 21-6-2018
Naam: Lizaira
Paraaf: LC.

El a bira algo normal riba nos cayanan pa mira e autonan blinda di e companianan aki, treciendo of hibando placa, y por observa nan personal arma y cu nan 'bulletproof vest' tumando bon nota di nan alrededor pa nada no bay robes. Un ambiente logico y normal di e tipo di trabao aki? Asina nos ta supone, pero no ta semper asina.

Den e articulo, e relato di un empleado Arubano (F.A.L.) cu tabata traha te recientemente cu un compania di siguridad, Aruba Security & Crime Prevention, unda tabata parce cu tur e cosnan 'normal' cu nos a describi aki riba, no tabata aplica. Durante tres aña e persona aki mester a haci uzo, mayoria di tempo, di su propio vehiculo, pa cual e no tabata haya un compensacion, pasobra e compania no tabata, y no ta dispone di un vehiculo blinda special.

Banda di esey, e mes mester a paga pa e haya su licencia di porta arma, y e mes mester a cumpra un bulletproof vest, pasobra su dunado di trabao no tabata dispuesto di suministra esaki. Hasta e holster pa e arma cu el a haya di e compania, e mes mester a pone.

Ta imaginabel cu un compania cu lo kier yama su mes serio, ta pone su empleadonan traha den semehante condicion peligroso? Cu esaki e compania no solamente ta pone su empleadonan na riesgo, pero publico en general tambe. Imagina cu delincuente mester observa cu e compania ta laga transporta placa den e condicionnan describi, unda un yobida di bala inmediatamente lo a caba cu bida di e trahadonan, y por causa morto di otro hende cu no tin nada di haci cu e asunto. Ta bon cu nunca e asunto a yega asina leu, pero pa e empleadonan cu ta continua trahando cu e compania aki, e peligro aki no a termina.



Pero esey no ta tur. A surgi un disputa cu e compania pasobra tabata exigi di e empleado cu e tabata disponibel entre 7:00 or te cu 19:00 or. Ora a reclama cu esaki no por, y a insisti di mira un asina yama 'arbeidslijst' cu ta e orario di trabao aproba pa director di Departamento di Labor, cu tur empresa mester tin na un luga unda e empleadonan por consulta esaki, a entrega un peticion na e departamento concerni, y no a sigui tramita esaki na e departamento. Loke si a haci ta colga un copia di e proposicion cu a haci na Departamento di Labor na muraya y insisti cu e trahadonan cu esaki tabata e arbeidslijst aproba. Den e imagen cu ta acompaña e articulo aki por observa cu pa e personal cu ta atende transporte di placa, ta poni un orario di 7:00 te cu 19:00, cu 2 ora di descanso. Loke ta laga 10 ora di trabao, loke ta contra ley, y ademas no tabata paga e oranan extra aki.

Por cierto, e empleado aki a manda un propuesta na e compania pa paga e oranan extra na 50% di e salario pa ora, pero nunca a haya contesta riba su carta. Finalmente e disputa a termina den un retiro di inmediato riba un base dudoso, cu lo resulta den un caso den corte proximamente.

Entrevista cu Departamento di Labor

Redaccion di Bon Dia Aruba a tuma contacto cu director di Departamento di Labor, Franklin Kock, cu a atende nos medio pa cu e asunto aki. A bin comproba cu e compania a entrega un peticion pa un orario na juni 2018, pero no a follow-up pa haya esaki. Es decir, a gaña e empleadonan cu un documento no aproba, cu no tin ningun validez legal, pasobra ta trata di un copia di loke a entrega, cu confirmacion di recepcion ('voor ontvangst') di e departamento, y no di e documento aproba y firma pa e director di Labor. Aparte di esey, manera cu e proposicion ta, pa laga e empleado traha 10 ora pa dia nunca lo por a ser acepta pa e departamento. Ta keda naturalmente e pregunta pakico e departamento mes no ta asina diligente pa percura cu e dunado di trabao tin un orario aproba, sigur si e ta propone cos cu no por segun ley.

Pa loke ta e retiro di inmediato cu e empleado a haya, esaki lo haya e debido acompañamento di e departamento pa haya abogado liber (aunke por tramita esaki directamente cu Asunto Social, cu ta encarga cu suministro di abogado liber; red.), pa entabla e caso den corte. Tambe e departamento a ofrece di haci un calculacion di salario y otro asunto no paga na e empleado.

Falta di regla adicional pa e sector

E proposito di e articulo aki no ta pa simplemente crucifica un compania cu obviamente ta viola varios regla di bon administracion empresarial, sino señala e partinan debil di supervision laboral y di siguridad riba e sector aki. 'No cabe duda' cu tin compania cu ta organisa nan empresa manera mester ta, tumando na cuenta tur precaucion pa proteha nan empleado y clientenan. Pero esey no ta kita e realidad cu falta hopi riba tereno di rekisito legal pa obliga tur compania pa mantene cierto standard, por ehemplo e necesidad di tin vehiculo specialisa y no pa empleado ta uza nan auto priva pa e tipo di trabao aki. Tambe redaccion di Bon Dia Aruba ta investigando ainda kico ta e rekisitonan legal cu tin, cu no ta tanto. Di parti di Asunto Economico no tin demas exigencia specifico pa e sector aki, banda di e permiso general pa opera cu tur compania den tur sector tin. Pa banda di Husticia tin debido control riba e armanan cu un compania asina ta uza, a traves di e permiso di carga arma, pero asina leu cu nos sa, no tin un obligacion di tin vehiculo specialisa pa transporta placa. Ademas, pakico e empleado mester carga gasto di e exigencia aki?

Ta sigur cu, entre otro, Inspeccion di Labor por hunga un papel mas activo den esaki, for di nan responsabilidad general pa condicion di trabao, señalando e situacion abnormal na cierto momento, pero tin otro aspecto cu lo mester cay bao responsabilidad di otro entidad gubernamental. Ta spera cu nos por mira algo mehora pronto den esaki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Den bataya politico...
Dificil pa distingui berdad...

Aña parlamentario a habri cu bastante tema cayente, y cu ta priminti di continua den e proximo siman y lunanan. Den e varios polemicanan aki no ta asina facil pa distingui berdad for di ficcion, pero nos lo mester haci e intento.

Un prome conflicto a termina por lo pronto cu renuncia di director di Refineria di Aruba NV, cu lo a bay pasobra no tabatin un ambiente mas di aprecio pa loke e por y tabata desea di aporta. Esey ta zona bon, pero di otro banda nos Prome Minister no a tarda cu un reaccion, bisando cu falta di confiansa den e director, entre otro pa informa e mandatario eroneamente, lo tabata e comienso di final di e relacion. Den su argumentonan e mandatario a trece dilanti cu a puntra e director tocante e contract fabuloso cu e compania a cera cu e parlamentario di e partido actualmente den oposicion, cu un 'areglo di despedida' asina bondadoso cu di berdad hamas nos a yega di mira algo similar, e director lo a bisa cu e no tabata sa di e asunto. Loke a straña nos como prensa, pasobra tabatin copia di e contract ta circula, cu su firma como director presente na e asamblea general di accionista unda tal decision a ser tuma. Ademas, ni cu e no tabat'ey, anto sigur su reemplazante den e asamblea lo mester a pon'e na altura di e convenio aki, cu ta algo singular cu lo mester a yega na su conocemento. O nos mester kere cu e tabata cana den e lugar wowo cera? Si esey ta e caso anto lo mester a dun'e su retiro pa inepto.

Naturalmente cu di inmediato nos por tuma nota di e escritonan di banda di oposicion, cu ta cuminsa critica cu proximamente, y den cierto caso ya nan lo ta den proceso, di probecha pa reparti e botin cu a keda atras awor cu nan mester a bandona e tereno unda tur e beneficionan aki tabata warda pa esnan di turno den poder bin cosecha. Honestamente, e peligro ey semper ta presente. Nos no ta cana tras di ningun bandera politico pa kere cu esnan cu nos lo faborece no ta bay comete e mesun delitonan di cual ta acusa esnan cu tabat'ey. Ta p'esey tambe cu nos ta keda boga, reclama y exigi 'transparencia' den maneho di e empresanan estatal, y nos ta contento cu e termino aki a bira un di e clavenan pa e gabinete aki, como guia pa nan periodo di gobernacion..., basta nan cumpli. Si no, nos no ta dal ningun stap dilanti y tur e bunita promesanan aki ta keda na exactamente esey: promesa.

Di otro banda, e partido opositor ta lamenta cu aparentemente e mandatario no ta haci esfuerso pa reapertura di e refineria. Si nan no ta cansa di e critica aki, nos no por cansa di bisa e cos manera e ta, y esey ta cu reapertura ta depende di e posibilidadnan real pa habri esaki, y cu e condicionnan obhetivo ta totalmente en contra. Ta bira tempo pa nos concentra riba kico ta reemplaza e refineria, punto.

Otro bataya grandi ta e asunto di maneho di desperdicio. Na e momento aki e partidonan di coalicion no a duna di conoce ainda unda nan ta para, pero ta imaginable cu pa mantene e coalicion na bida, lo mester para tras di e propuesta ministerial. Esaki ta parce nos un escogencia logico tambe, pasobra pakico busca problema den e coalicion, si finalmente e compania oponente, cu ta e unico cu tin instalacion apto pa separa desperdicio, lo por tin bon oportunidad pa gana nan caso den corte, a base di e principio di competencia desleal y creacion di privilegio pa e compania estatal. Gana den parlamento ta un cos, gana den corte ta 'otros cien pesos'.

Y tin un interogante mas. Segun e schema cu Raad van Advies a divulga y cu nos a publica recientemente, e compania estatal ta bira responsable pa procesa (casi) tur desperdicio. Nan ta prepara pa esey? Cu nos sa, no tin un instalacion manera e compania rival tin y cu momentaneamente ta ser usa den un acuerdo mutuo. Awor, e idea ta cu gobierno ta bay inverti miyones (cu nos placa) den un instalacion similar, o nan ta bay cumpra e instalacionnan di e compania priva, cu no mester esaki mas, si e ley aki haya implementacion tal manera e ta describi actualmente?

Nos ta yegando na e punto unda di berdad sano huicio mester prevalece. Den e mundo aki no tin solucion perfecto pa nada, y nada no ta bin pornada, tur cos ta costa. Y, manera nos a bisa na otro oportunidad caba, nos a mira basta destruccion di capital a tuma lugar caba. Esey ta conta tanto pa e proyecto di Bouldin & Lawson, como pa e proyecto di gas di EcoGas. E unico cos sensato cu e partidonan den e conflicto aki mester haci, ta sinta na mesa y negocia un solucion cu ta garantisa existencia di ambos, cu e pensamento cu ningun di e opcionnan, ni e incinerator ni exportacion di desperdicio ta duna solucion pa semper. Si no, nos no sa ken ta gana, pero sa si ken ta perde: anos ciudadano.

Colombia ta pidi mas ayudo di Europa para frena crisis migratorio di Venezuela

BOGOTA (EFE) – E yegada masivo di ciudadanonan Venezolano na Colombia ta pone den riesgo su stabilidad politico y teritorial, pa loke mester di mas ayudo internacional, specialmente for di Europa, segun asesor presidencial di Frontera cu Venezuela di Colombia, Felipe Muñoz Gomez a reclama.



“No ta un crisis humanitario di proporcion global inmenso so, sino cu tambe por pone den riesgo e stabilidad di e region, e cumplimento di Obhetivo di Desaroyo Sostenibel (ODS) y tambe dificultad di e proceso di implementacion di e (acuerdo) post- conflicto” cu e guerrilla FARC, e asesor a adverti den un declaracion pa prensa.

Durante e gira aki, ta mantene encuentro cu representante di sector priva y politico, cu ta inclui organisacion no gubernamental, Diputado Europeo y funcionario di Ministerio di Asuntonan Exterior y di Cooperacion Spaño.

Muñoz Gómez a señala cu e esfuerso di gobierno Colombiano, aunke substancial, ta insuficiente pa duna un contesta integral pa e crisis, loke ta haci necesario pa conta cu ‘apoyo adicional’ pa soluciona e retonan specialmente den area di salud y educacion.

E parti mayor di e ayudo cu Colombia ta ricibi pa disminui e problemanan causa pa migracion Venezolano ta bin di Merca, sigui pa Union Europeo (UE) y cooperacion bilateral cu algun pais. “E volumen di cooperacion pa e magnitud di e crisis ta critico.”

Nos mester di recurso pa atende e sistema di salud, cumpra vacuna, amplia algun scol y duna hermentnan pa e proceso”, Muñoz Gómez a splica.

El Salvador ta manda polis y militar pa patruya frontera

LA HACHADURA (AP) — El Salvador ta mandando 800 agente policial y soldaat pa patruya su fronteranan caminda traficante di migrante y criminalnan transnacional ta opera.



Minister di Husticia y Siguridad Publico, Rogelio Rivas a bisa ayera cu e contingente lo ta uni pa alrededor di 300 agente di migracion. E lo ataca structuranan criminal cu ta trafica persona, ademas di gruponan violento cu ta forsa Salvadoreñonan pa huy di nan pais.

“Nos ta determina pa mehora siguridad publico, y p’esey nos a bin aki pa lansa nos sistema nobo di patruya di frontera”, Rivas a bisa. “Esaki lo ta un brasa strategico cu nos lo uza pa combati crimen transnacional.”

E patruyanan ta conforma di tres agente di inmigracion y dos oficial di polis, kendenan lo set up punto di control a traves di fronteranan di El Salvador y traha den e aeropuertonan di e pais.

E lansamento a cuminsa na La Hachadura a traves di e frontera cu Guatemala, 78 miya west di e capital, y ta parti di un acuerdo entre gobierno Salvadoreño y Secretario Interino di Siguridad Nacional Mericano, Kevin McAleenan, pa disminui e fluho di migrante purbando di yega Merca.

Rivas a bisa cu desde cu el a asumi su cargo dia 1 di juni ultimo, autoridadnan a captura 159 traficado ilegal di migrante. Esaki ta e tipo di accion pa cual Washington ta presionando e gobiernonan Centroamericano.

Cesar Rios, di e NGO Instituto Salvadoreño di Inmigracion, a bisa cu Salvadoreñonan documenta lo sigui permiti pa bandona e pais sin restriccion. Sinembargo, el a bisa cu e presencia di patruya di frontera ‘lo por tin consecuencia pasobra famianan cu ta huy no ta bay cu un traficante, nan ta bay protehando nan bida y nan lo encontra siguridad na frontera’.

Un acuerdo regional conoci como CA-4, firma na 2006 pa Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua ta permiti ciudadanonan di e paisnan aki pa move entre nan sin restriccion, hibando unicamente nan documento di identificacion nacional. Pero ta rekeri paspoort pa muchanan pa proteha contra trafico humano.

Gruponan defensor di migrante ta calcula cu 300 Salvadoreño tabata bandonando e pais cada dia, pero Rios a bisa cu medidanan di Merca y Mexico cu ta haci e biahe mas dificil a conduci na menos recientemente.

Mexico: ‘Merca ta haci masha poco of nada’ pa detene trafico di arma

CIUDAD DE MEXICO (Infobae/Publimetro) – “Merca tin cu haci hopi mas”. Cu e palabranan aki, Canciyer Marcelo Ebrard a contesta e exigencia di hefe di Patruya di Frontera riba e esfuersonan di Mexico pa calma e fenomeno di migracion.

Den su informe riba e reunion binacional di diaranson pasa, e Secretario di Relacionnan Exterior a informa cu a plantia como un especie di moneda di cambio, cu Union Americano lo traha pa disminui e trafico ilegal di arma pa Mexico, y na su bes gobierno di López Obrador lo sigui purba di evita cu e masivo fluho di migrantenan yega frontera nort.

“Nos a bisa nan ‘e tema di boso ta migracion, di nos ta armanan y esey tin e mesun peso”, Ebrard a expresa den un conferencia di prensa na e Palacio Nacional ayera.

E canciyer a sigura cu gobierno di Donald Trump a keda corto den strategia pa evita cu e armanan yega Mexico.

70% di armanan ilegal na Mexico ta bin for di Merca y a ingresa pa e estadonan frontera di Texas, Arizona, Nuevo México y California.

Mexico y Merca a acorda di crea un comision binacional pa purba di aborda e tema cu ta costa miles di bida. Informe di inteligencia a sigura cu e cartelnan di droga ta e principal cumprado di armanan ilegal di manufactura Mericano.

Dia 11 di september a cumpli e plaso cu Merca a impone pa Mexico detene e aumento di paso ilegal na frontera. Di acuerdo cu cifranan oficial, e despliegue di miles di elemento di Guardia Nacional na teritorio Mexicano a disminui mas di 50% di e tendencia.



Cuba: Situacion di combustible birando urgente

HAVANA (CiberCuba) – Presidente Cubano Miguel Diaz-Canel a sigura den un 'Mesa Rondo' gubernamental, tocante e crisis di combustible na Cuba cu te cu dia 14 di september no lo drenta ningun barco cu suministro. Aunke e gobernante no a precisa procedencia di e barco, ta trata di e tanker 'Manuela Saenz', segun confirmacion di e website VesselFinder.

Segun VesselFinder, cu ta mustra posicion di barco den



tempo real y e trafico maritimo detecta pa e red global AIS, e barco Venezolano mester yega puerto di Cienfuegos pa 4or di marduga di 14 di september.

"Mester wanta, ta solamente algun dia. Nos ta bay traha cu e combustible cu ya nos a entrega na economia, cu pa un parti a gasta caba," Diaz-Canel a bisa na e ocasion.

"Como cu no tin mas recurso, nos ta trahando riba medida di ahuste y di economisa, cu lo splica pa mitiga e situacion," el a añadi.

Durante su presentacion, e mandatario Cubano a precisa cu e situacion energetico grave di e isla lo implica medidanan di emergencia, y a admiti cu e efectonan lo ser sinti mas ainda den e proximo simannan, aunke tin hopi reporte caba cu ta indica un situacion grave.

Ayera a bira conoci cu benta di pasahe pa "tur medio di transporte" na Stacion Central di Trein na Habana, a keda suspendi te proximo aviso.

Den su discurso Diaz-Canel a bisa cu ta trata di un "situacion coyuntural" cu no ta debi na e "incapacidad" di gobierno di e isla.

Manera costumber, el a culpa gobierno di Merca y a bisa cu Cuba a haci esfuerso pa "pa eleva nivel y calidad di bida di e Cubanonan." E mandatario a admiti cu a pesar di "negociacion constante", no a logra pa e combustible yega na tempo.

Venezuela: Hospitalnan ta haya 3% di medicina necesario

CARACAS (LaPatilla) – Presidente di Federacion Medico Venezolano (FMV), Douglas Leon Natera, a denuncia cu e suministro di medicamento na e hospitalnan di e pais ta alcansa apenas 2 o 3% di e nivel nacional.

"E hospitalnan tin solamente 2 pa 3% di inventario di medicina, e pacientenan ta salba nan mes danki na nan famia cu mester haya medicina pafor di hospital (...) 'Bachiquerismo' (benta riba mercado iregular na prijs exagera) ta na orden di dia y ta permiti pa e propio directornan di e hospitalnan," Leon Natera a declara durante un rueda di prensa ofreci ayera na sede di FMV.

El a indica cu ta necesario continua cu abastece e hospitalnan a traves di e ayudo humanitario, pa cual ta spera cu Cruz Cora lo continua entregando medicina na e hospitalnan y a insisti cu no ta maneha reporte oficial tocante entrega na e centronan di salud "mientras cu algun ta riba lista y otronan ta cera."

El a reitera cu e indicenan di mortalidad den e centronan medico di e pais "no por cuantifica nan, pero regimen di Nicolas Maduro ta nenga e cifranan pasobra nan no kier pa hende haya sa loke ta sucede na e pais."

El a anuncia tambe cu entre e epidemianan cu mas a aumenta na e pais tin malaria, dengue y HIV-Aids, entre otro, menasando bida di mucha, muhe embarasa y persona di tercer edad.



Venezuela: Trump ta bisa di ta mas radical cu Bolton

CARACAS (LaPatilla) - Presidente di Estadonan Uni, Donald Trump, a reacciona riba un tweet di Senador pa estado Florida, Marco Rubio, tocante e conversacion cu nan tabatin encuanto tema manera John Bolton y Venezuela.

"De facto, mi puntonan di bista encuanto Venezuela, y specialmente tocante Cuba, tabata hopi mas fuerte cu esunnan di John Bolton. Mi tabata domina mi mes!", Trump a bisa atraves di su cuenta na red social Twitter.

Mainta tempran di ayera - 12 di september, Rubio a comunica cu el a papia cu e Presidente Mericano tocante Venezuela, revelando cu, a pesar cu "e direccion di e politica ta cambia, esaki no lo debilita" contra regimen di Nicolas Maduro .



"Mi a caba di papia cu Donald Trump tocante Venezuela (…) Ta berdad cu e no tabata di acuerdo cu algun di e opinionnan di e asesor anterior (John Bolton), pero manera el a recorda mi, en realidad esaki ta lo contrario di loke hopi ta afirma o ta asumi (tocante Venezuela). Cu esaki, tanto Rubio como Trump ta trata di calma e opinionnan cu ta indica un posible suavisacion di e politica pa cu Venezuela, despues di retiro di John Bolton, conoci pa su posicion radical contra regimen di Maduro.

Den otro noticia relaciona, e Alto Representante di Union Europeo pa Asunto Exterior y Politica di Seguridad, Federica Mogherini, a expresa ayera cu mester mantene cierto presion riba Venezuela "pa haya un solucion politico cu ta conduci na eleccion liber y democratico."

"E crisis humanitario ta empeora cada dia. Pero Colombia no por haci esaki su so; e tin apoyo di UE. E tin un di e crisisnan mas alarmante di e region. Esaki ta rekeri un respuesta inmediato," Mogherini a bisa durante un reunion cu presidente Colombiano Ivan Duque.

Miembro di Tweede Kamer Ozutok:

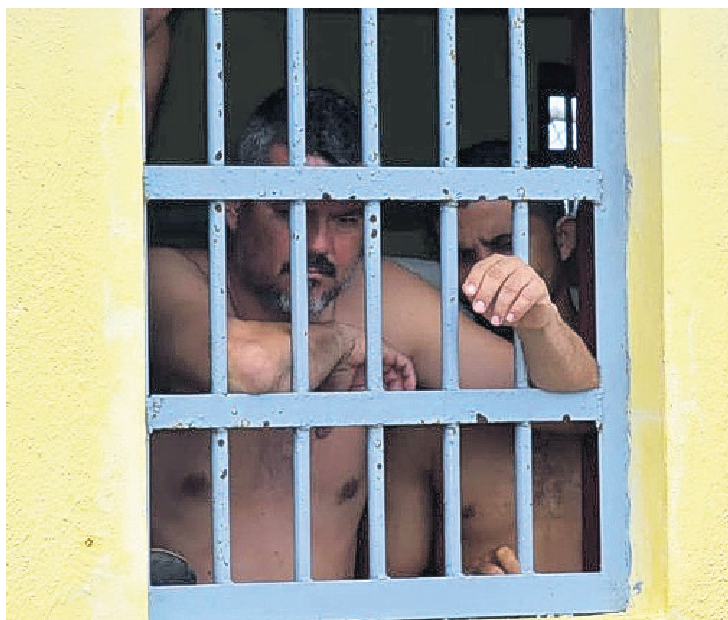
‘Demasiado placa pa detene Venezolanonan y tiki pa mehora facilidad’

DEN HAAG - Miembro di Tweede Kamer Nevin Ozutok di partido GroeneLinks ta haya cu e partimento di e 13,8 miyon euro cu Hulanda a duna pa e aumento di migrantenan Venezolano refugiadonan pa Corsou y Aruba no ta den balans.

E preguntanan por e escrito dirigi na Secretario di Estado, Interior y Relacionnan di Reino Raymond Knops, y Husticia y Siguridad Ankie Broekers-Knol ta mustra cu e Parlamentario ta di opinion cu demasiado placa ta destina pa detene migrantenan, y no suficiente pa mehora unda nan ta cera. Amnistia Internacional tambe ta considera cu e distribucion di e contribucion Hulandes no ta balansa.

1. Human Rights Caribbean ta decepciona cu e gasto di 23,8 miyon euro cu Hulanda ta poniendo na disposicion di Corsou y Aruba pa e recepcion di migrantenan Venezolano?

2. Ta berdad cu casi full e suma ta destina pa stop y detene migrantenan Venezolano? Si esaki no ta e caso, Bo por indica den kico lo gasta e cantidad disponibel? Cuanto di e cantidad aki ta disponibel



y ta destina na fortalecemento di procedemento di asilo y pa mehora e instalacionnan di recepcion?

3. Kico bo ta opina di e suplica di Human Rights Caribbean pa cu e parti di presupuesto ta disponibel pa un trato husto y decente pa e refugiadonan Venezolano, y pa asina nan por satisface nan necesidadnan minimo?

4. Bo ta dispuesto pa permiti cu un parti substancial di e suma disponibel beneficia e mehoracion di proceso di asilo y e recepcion? Si no, dicon no?



Mester 10 miyon pa garantisa atencion medico

WILLEMSTAD – Hospital Saint Elizabeth (Sehos) mester di 10 miyon florin inmediato pa asina evita cu e atencion medico keda ‘comprometi’. Gerencia di Sehos a anuncia e siman aki.

Recientemente a dicidi cu SVB lo paga e medicamentonan directamente di e proveedornan pa aworaki; pero di acuerdo cu e administracion di hospital, esaki no ta suficiente, pa motibo cu e debe bieu ainda ta pendiente.

Segun nan, casi 45 miyon ainda ta pendiente di debe y e acreedornan ta birando impaciente: Por lo menos 6 miyon nan lo tin cu paga prome cu nan por entrega e pedido. Debi na esaki no tin suficiente stock na Sehos. E standard lo ta di 7.200 articulo, pero hospital actualmente tin solamente 5.000 articulo.

Mientras tanto e inspeccion ta investigando e presupuesto y con nan ta gasta esaki. E administracion di Sehos ta indica cu nan ta cooperando cu esaki.

Fotografo Umpi a fia su amigo e boto



WILLEMSTAD – Segun fotografo di e matutino na papiamento Vigilante, e boto cu nan a haya droga arma y posibel baranan di oro el a presta na su amigo y su tio.

Riba e boto, oficialnan a haya droga dia 22 di augustus ultimo y ta propiedad di Umpi Welvaart. Ambos persona a wordo aresta e dia ey. E detencion di Umpi a tuma luga diaranson ultimo.
Tambe a menciona e baranan di oro, pero ministerio Publico no kier confirma esaki.
E fuente ta bisa cu tambe a haya arma y oro abordo di El Capo, pero cu Polis no ta ni confirma of nenga esaki.

SUPER Doit Center

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS

SAVE ƒ0.20
Avocado (Awakati)
SPECIAL OFFER
ƒ2.79
Each

SAVE ƒ2.04
Cauliflower Wrapped
SPECIAL OFFER
ƒ3.95
Each

1KG
SAVE ƒ3.00
Cabbage Savoy
SPECIAL OFFER
ƒ1.99
Per Kg

3LB
EVERYDAY LOW PRICE
Clementine 3Lb
SPECIAL OFFER
ƒ9.99
Per Bag

SAVE ƒ1.00
ƒ2.29
Each
Celery Sleeved

SAVE ƒ2.00
Chicken Cutlet
ƒ6.99
Per Kg

SAVE ƒ1.00
Bami/Nasi Vlees
ƒ10.55
Per Kg

SAVE ƒ4.40
Shrimp 51/60 EZ PL 2LB
ƒ19.99
Each
SPECIAL OFFER

SAVE ƒ0.50
SPECIAL OFFER
ƒ4.59
Each
Reef Clam 17/22 Cooked 1LB

SAVE ƒ3.00
ƒ17.15
Per Kg
Ardenner (Boterhamworst)

SAVE ƒ3.00
Beef Shaorma
ƒ16.95
Per Kg

SAVE ƒ2.00
Popcorn Chicken 24oz
ƒ8.99
Each

SAVE ƒ0.60
Sprout Foods Assorted Flavors 4oz
ƒ3.39
Each

SAVE ƒ0.46
ƒ1.99
Each
Nesquik Low Fat Chocolate 8oz

SAVE ƒ6.00
ƒ28.99
Each
SPECIAL OFFER
Aveeno Skin Relief Lotion 24H 975ml

SAVE ƒ2.00
ƒ12.25
Each
SPECIAL OFFER
Gwoon Toilet Papier 3 Laags 16st

SAVE ƒ5.00
ƒ12.95
Each
SPECIAL OFFER
Rectangle Food Storage Container

SAVE ƒ8.00
ƒ21.95
Each
SPECIAL OFFER
Rubbermaid Utility Tote 5x20x15in

SAVE ƒ6.55
ƒ12.95
Each
SPECIAL OFFER
Table Cloth Assorted 140x240cm

SAVE ƒ8.96
ƒ19.99
Each
SPECIAL OFFER
Halogen Spot Satin Nickel Finish Kit

*Offer is valid from 13 - 19 September 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana
to rent studio
24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BUSCA
Un hende cu por traha bon,
un tapa di pos mediano
Tel. 587 2357

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA
Handyman
pa mita dia un biaha pa siman.
Mantencion pa fo y rond cas.
Paga cada biaha, pa ora
Tel. 587 2357

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur en of Te Koop
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn
1650 florin P/M plus borg
Tel. 7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla
cu airco incluye gas, awa, elect.
Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.750,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
camber pa 1 persona, muebla pa Fls.475 pa luna, por drenta mesora. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit.
Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA HUUR
Apartment full muebla 2 camber, sala-comedor y cushina. Area di Baby Beach. Pa mas info.
Tel. 569 8007

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Taxista Uni ta exigi atencion di gobierno

ORANJESTAD – Diahuebs mainta, taxistanan a bin dilanti pa duna nan punto di peticion pa gobierno. Linda Orman, di Taxista Uni a splica tocante e situacion cu taxi na Aruba ta confronta cune y algun punto di inhusticia den transporte publico cu nan kier pa gobierno cambia.



Orman a cuminsa informa cu ta buscando informacion pa asina wak di unda e problema a origina y con por soluciona esaki. Dia 2 di april ultimo nan a manda un carta pa Minister di Husticia, Andin Bikker (POR).

Den e carta ta pidi pa trata cu 'inhusticia den transporte publico'. Tambe nan ta pidi un maneho mas adecuado pa nos pick up y drop off den area di hotel y Oranjestad. Tambe pa tuma accion contra transporte ilegal.

Otro punto cu Orman a menciona ta e decreto nacional di transporte publico articulo 8, cual ta tocante ora un cliente di transporte ta haci daño den interior of exterior, cu e mester por tuma responsabilidad pa e daño cu el a causa. Nan ta pidi 'un ley mas concreto pa e persona cu ta responsabel pa e daño cumpli na dje'.

Orman ta bisa cu a haci varios intento na Bikker su kantoor, pero no a contesta nada. Nan a sigui manda carta, pero nada. Dia 17 di juni, nan a bisa cu lo sinta cu polis y otro departamento concerni pa tende deseo di taxista. Cu pa coordina e reunion lo dura 2 pa 3 siman, pero ainda nada.

Orman ta expresa cu ta increibel cu 'nos no ta un pais asina grandi' anto e mandatario ta asina druk pa no atende cu problema. "Nos tin 5 luna ta warda pa nan scucha nos."
E ta bisa cu ta algun punto cu e mandatario a haya caba, 'bo tabatin suficiente tempo pa prepara'.

Tambe a tuma accion cerca minister di Transporte, Chris Romero (MEP). Dia 2 di juli ultimo a manda un carta pa pidi un afspraak cu ainda no a haya. E carta ta relaciona cu maneho y administracion di departamento di transporte publico y areglo di SVB.

Tampoco a logra di haya un afspraak cu e mandatario. "Mi ta compronde drukte, pero di juli pa awo tambe ta inaceptabel. Y no esey so; mi ta ripara den ultimo dia cu mi a scucha juffrouw di scol, cu nan ta manda carta y no ta haya ningun reaccion, ta neglishando varios grupo", Orman a expresa.

E punto di ilegalidad den transporte publico
Segun Orman, e ilegalidad ta pasando pa hopi tempo caba, esta 'taxi pirata'. E ta bisa cu esey tambe ta un punto cu henter gobierno sa cu ta pasa, pero no ta haci nada tampoco.
"Kico ta e miedo di sali dilanti y confronta e problema? Nos ta dispuesto pa sinta na mesa y pa bin cu solucion, pero nos ta wak cu no tin interes entre e gobernantenan pa esey. DTP semper tin tiki persona y persona cu no ta adecua pa e funcion. Nos tin varios problema cu e departamento ey", Orman a expresa.

Awe mas accion di protesta contra gobierno

ORANJESTAD - For di ayera a premira cu awe lo ta un dia cu gobierno ta confronta mas accion contra e maneho cu nan ta hibando.

Despues cu diaranson ultimo nan a confronta e welga di personal di Departamento di Aduana cu un caso sumario, awe nan ta spera cu e docentenan ta bin bestuurskantoor pa protesta. Pero tambe tin un compania priva cu ta bin cu tur su trahadonan pa protesta contra gobierno awe.

Ayera mes un grupo masivo di trahadonan na servicio di varios compania cu ta cay bou e paraplu di Meta Corp a atende un reunion, unda nan a wordo informa di e ultimo desaroyo relaciona cu algun ley nobo of adaptacion di nan cu gobierno eventualmente lo bin cune y cu lo tin su efecto pa operacion di e companianan. E trahadonan, cu ta alrededor di 600, ta dispuesto pa manifesta nan disgusto publicamente

Di su banda Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a laga sa cu nan a sostene combersacion cu e diferente partner pa atende y scucha nan banda di medaya. Tambe despues cu nan a sostene recientemente un reunion general cu e gremionan riba implementacion di e reforma fiscal -segun e mandatario- nan a palabra cu lo tene mas reunion cu e diferente gruponan separa.

Un asunto controversial tin di haci cu e Sugar Tax, pa cual ainda no a cay un decision definitivo, pero cu ainda ta debati riba dje. El a bisa cu ta pendiente un reunion cu un grupo chikito, ya cu e no ta afecta tur hende. Te aworaki ta bisa cu e Sugar Tax lo afecta solamente e consumo di refresco. Ayera e prome mandatario a bisa cu e reunion aki ta pendiente e siman aki ainda.

Mientras e ta haya cu e anuncio di retiro di trahadonan for di un grupo empresarial ta crea un panico innecesario den comunidad, y un sorto di menasa, ya cu ainda gobierno no tin un decision definitivo riba Sugar Tax. Ya caba gobierno a wordo acerca pa un grupo di 20 hende cu a perde nan trabou caba bou e argumento cu ta pa causa di e Sugar Tax, sin cu ainda tin un decision riba introduccion of no di e belasting aki.
Mientras cu den un reunion cu representante di e compania di refresco a wordo bisa cu si e Sugar Tax ta bin, nan mester retira 20 hende.

Bureau City Inspector a haya melding cu diesel ta core tras di Kooyman





ORANJESTAD – Recientemente Bureau City Inspector a haya un melding cu tin diesel cu ta core bin pafo di e tereno patras di Kooyman.

E departamento a bay controla patras di e luga y a constata cu diesel lo a yega di core eynan, pero no tawata mustra algo cu a pasa recien. A tuma potret di e situacion pa bin despues bek pa controla si e situacion lo ripiti.

Accidente na crusada Prof. Lorentzstraat

ORANJESTAD - Na e crusada di Prof Lorentzstraat y Weststraat a sosode un accidente caminda cu un chauffeur den un Nissan March a subi e crusada, cu consecuencia a dal contra un pickup Chevrolet s-10.

E impacto a laga un dama levemente herida, ambos auto a keda basta kibra. Ambulance a presenta y paramediconan a brinda asistencia medico na e victima.









Bureau City Inspector a kita sushedad dilanti trailer





ORANJESTAD - Bureau City Inspector a pasa den bario di Brazil y a tuma nota di un trailer cu ta wordo uza como vivienda cu hopi sushi tira su dilanti.

Mesora e team di Bureau City Inspector a pasa na e dicho trailer, a papia cu e doño y a logra pa manda un ploeg di Serlimar pa haci esaki limpi.

Cinco persona levemente herida den accidente na Cadushi Largo

ORANJESTAD – Diahuebs anochi na e crusada di Cadushi Largo a keda registra un accidente, unda chauffeur di un Hyundai Tucson a subi e crusada sin a duna preferencia.

Na e momento ey, un pickup biniendo di pabou a dal basta duro den esaki. Den e Tucson cuatro persona a keda levemente herida y den e pickup un, cu ta e chauffeur.

Unidad di Rapid Responder y dos ambulance a presenta na e sitio, unda paramediconan a atende cu tur persona. Daño material tabata considerabel. Polis di trafico tambe tabata presente pa tuma dato.







APA ta sigui traha pa mehora siguridad entrenando su personal



ORANJESTAD – Den cooperacion cu consulado Americano estableci na Corsou APA a organisa un training pa e personal di siguridad. Trainernan specialisa ariba e parti di siguridad di Puerto di Naval Criminal Investigative Service (NCIS) a yega siman pasa pa train e personal di siguridad, cual tabata un refreshment training di e prome curso.

Aruba Ports Authority anualmente ta wordo controla di parti di US Coast Guard riba cumplimento di International Ship and Port Facility Security Code (ISPS-code) y riba tur aspectonan di siguridad. Esaki ta un di e motibonan cu den forma continuo cu gerencia di APA ta percura pa su personal di siguridad haya training y diferente curso for di instancianan certifica di siguridad pa nos por eleva e nivel di e siguridad di APA y tambe pa tene nos personal na altura di tur desaroyo di Sistema y metodonan nobo, pa nan por haci nan trabou mas eficiente y efectivo.

Gerencia di APA a invita otro autoridad portuario y otro departamento cu ta controla na frontera, manera douane, inmigracion, wardacosta Aruba, y polis maritimo pa participa den e training, pa asina promove e cooperacion di tur e cuerponan cu ta traha den nos wafnan di APA.

A coordina e topiconan di e curso entre APA y e trainer specialisa di (NCIS), centrando riba aspectonan di metodologia di siguridad di Puerto en general, terorismo, control di acceso, inspeccion di vehiculo y carga pa detecta obhetonan y substancia ilegal y prohibi droga, tecnica pa busca y señala explosivonan, control cu sistema di camara, patruyahe y tambe con pa evalua parti critico pa operacion di puerto.

E ta un curso cu personal di siguridad di APA a yega di participa den dje caba, pero cada tanto tempo ta ripiti e training aki pa e personal keda al tanto di tur loke ta e ultimo desaroyonan y e 'miho practicanan' cu ta wordo implementa na otro puertonan crucero, pa asina nos por adapta y reforsa nos sistema di siguridad tambe, segun Ronnie Angela, hefe di Siguridad di waf Oranjestad ta splica. E training nan aki segun plan ta tuma luga cada tres aña.

Siguridad ta hopi esencial pa e operacion di APA, ya cu tur aña US Coast Guard ta haci un evaluacion di e waf di Aruba pa mira si ta cumpli cu tur e rekisitonan internacional di ISPS- Code. "P'esey e tipo di training- y proceduranan aki ta importante, pa asina e siguridad di nos waf crucero keda score halto. E ta algo cu nos compania ta hopi orguyoso di dje, cu semper nos ta keda score halto. Semper nos a percura pa nos ta na un nivel un tiki mas halto cu nos competidonan, tanto den turismo como den siguridad."

Aresto pa plan di protesta cu drone cerca di aeropuerto

LONDON (AP) – Polis di London a aresta 5 persona pa un plan di activista ambiental pa bula drone cerca di aeropuerto Heathrow. Forsa Policial Metropolitano a bisa cu ta trata di tres hende homber y dos hende muhe.

E edad di e 5 persona ta entre 20 cu 50 aña. Nan ta bou sospecha di conspiracion pa comete un molester publico. Un grupo cu ta yama nan mes 'Heathrow Pause' a planea pa interumpi Heathrow cu drone, como plan di protesta pa un di tres pista na e aeropuerto mas activo di Europa. E grupo a bisa cu miembro Roger Hallam y Mike Lynch-White a wordo aresta ora cu un revista di Alemania tabata entrevista nan na un cafe. E otro tres a aresta na nort di London. E Vice-Comisionado Laurence Taylor a bisa cu e arestonan ta un respuesta proporcional pa prevencion di actividad delictivo cu por tin un impacto significativo riba un parti importante di infrastructura nacional.



Cantamento ta e forma mas recien di protesta na Hong Kong

HONG KONG (AP) — Miles di persona a grita un cantica nobo di protesta na centro di compras na Hong Kong pa di cuater nochi consecutivo ayera, e acto mas recien di resistencia subrayando e creatividad di e demostrantenan, den nan pelea di lunanan largo pa libertad democratico den e teritorio semi autonomo Chines.



Activista y ciudadanonan comun, respondiendo na yamada online, a reuni pasivamente na mas di seis centro comercial di e ciudad pa canta 'Gloria na Hong Kong', un alivio di e encuentronan violento recien. Ta spera mas protesta den weekend, aunke ayera Polis a prohibi un rally planea citando preocupacion pa siguridad.

E protestantenan a adopta e cantica, di autor anonimo, como nan himno. E letra ta refleha e promesa di e protestantnan pa no rindi a pesar di un acuerdo gubernamental pa retira un ley di extradicion, cual a duna inicio na un berano tenso.

E ley, cu lo a permiti sospechosonan di Hong Kong wordo manda na China continental pa huicio, a aumenta temor tocante e influencia creciente di Beijing riba antiguo colonia Britanico. Protestantnan a expande nan demanda pa inclui eleccion directo pa lidernan di e ciudad, y responsabilidad di Polis.

Europa central contento cu rol den comision di Union Europeo

PRAGA (AP) – Prome Ministernan di e 4 pais di Europa Central ta satisfecho cu nan rol di representa nan pais na e poderoso brasa ehecutivo di Union Europeo.

E Prome Ministro di Republica Checo, Hungria, Polonia y Slovakia, ta forma un grupo informal conoci manera 'Visegrad Four' of V4. Nan a reuni diahuebs na Praga cu nan contrapartidonan di estado Balcanico Occidental. Republica Checo y Slovakia tin un Vice Presidente cada un den e comision Europeo nobo, cu a presenta na cuminsamento di siman.

Hungria tin un comision responsabel di ampliacion di UE, mientras cu Polonia tin un cartera agricola. Prome Minister di Polonia, Mateusz Morawiecki, a cualifica e nombramentonan como un 'gran exito'. Mientras cu Viktor Orban di Hungria ta bisa cu 'V4 ta mas fuerte'.

E 4 pais tabatin confrontacionnan constante cu e comision anterior tocante migracion.



Scol lo revisa maneho di abuso sexual

CHICAGO (AP) – Scolnan publico lo revisa e forma con nan ta maneha keho di abuso sexual, despues di un investigacion federal cu a descubri problema tragico despues di keho di studiante, anuncio a bin di Departamento di Educacion di Merca.

Oficina di Derecho Civil di e agencia a cualifica nan revision – cu a cuminsa na 2015 despues cu keho di studiante – entre esun mas comprensivo di cualkier districto escolar urbano. Oficialnan federal a conclui cu e maneho y supervision di e districto pa cu acoso sexual a viola Titulo IX, cu ta un ley federal diseña pa proteha studiantenan di abuso, acoso, y discriminacion basa riba genero.



"Scolnan publico na Chicago a faya sin excuus, durante basta , di proporciona nan studiante proteccion basico rekeri pa ley. Mester garantisa cu tur studiante di scol publico tin oportunidad di tin educacion sigur y liber di menasa di acoso of agresion sexual", Kenneth Marcus a bisa den un comunicado, kende ta secretario assistent di derecho civil.

Keho a cuminsa aumenta ora un studiante femenino a bisa cu un grupo di mucha homber a abusa sexualmente di dje na un edificio bashi, ora e tabata na caminda pa su cas. Otro studiante femenino a bisa cu su maestro a pone bebe di mas y despues abusa sexualmente di dje den auto di e maestro.

Trahado federal a haya cu e districto a maneha reclamo di un manera inadecua. Investigacion amplio cu trahado federal, cu a entrevista persona y revisa documento relaciona cu 400 scol, ta involucra revision di 2800 keho di acoso entre studiante y 280 keho involucrando adulto for di 2012.

E revision tambe a señala cu e districto tampoco ta contesta lihe na keho, no ta ofrece servicio na victima, no ta notifica resultado di investigacion, ni tuma medida pa siguridad di tur studiante.

E districto a crea un agencia nobo pa maneha denuncia. E agencia a ricibi mas di 600 informe di violencia sexual aña pasa y 500 di nan ta involucra violencia entre studiante.

Fundacion Museo Arubano ta Aruba Certified

ORANJESTAD - Recientemente Aruba Excellence Foundation (A.E.F.) tabata tin e honor di entrega e di 8 plakkaat di reconocimento di e aña aki na Fundacion Museo Arubano cu awe tambe ta 100% 'Aruba Certified'.



Directora di Fundacion Museo Arubano (F.M.A.) Anky Vrolijk, a percura pa pone como prioridad cu cada empleado por asisti na e curso di 'Aruba Certification Program' (A.C.P.) pa asina logra e meta cu henter e ekipo di F.M.A. ta certifica.
Directora di A.E.F., Sra. Esther Broeksema a hiba palabra di felicitacion na un y tur cu a participa na e curso. Adicionalmente a gradici e ekipo di F.M.A. pa e colaboracion continuo y estrecho cu e dos organisacion nan tin cu otro. F.M.A. ta un partner importante pa A.E.F. y e team di A.C.P. semper por acudi na e diferente museonan pa haya mas informacion di datos historico como tambe 'fact check' e datos nan cu tin den e material di A.C.P. pa asina percura cu tur informacion keda 'up to date'.
Otro companianan cu tambe a ricibi plakkaat di reconocimento e aña aki na juni ta, Caribbean Palm Village, La Cabana Beach Resort & Casino, Action Tours, Kinikini Tours, First Class Experience, Cosecha y Tradewinds. Cada organisacion tabata tin como meta pa nan empleadonan por comparti informacion corecto y consistente cu nos bishitantenan, manteniendo e servicio excelente riba un nivel halto y cu Zjeito!
Aruba Excellence Foundation a wordo institui door di Aruba Tourism Authority na juni 2018 y ta e fundacion encarga pa entre otro ehecuta e Aruba Certification Program (A.C.P.) como tambe e programa di Happy Information Officers (H.I.O.). Meta principal di e fundacion ta pa sigui desaroya y implementa A.C.P. y H.I.O. como tambe otro programanan specialmente diseña pa certifica personanan cu ta traha den sector di servicio y hospitalidad pa asina percura cu e nivel di servicio excelente di Aruba ya bon conoci, por keda riba un nivel halto.

Tayer "Time for Taxes" tabata bon atendi

ORANJESTAD - IDEA (Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano) cu colaboracion di Departamento di Impuesto (DIMP) a organisa un tayer: "Time for Taxes" 22 di augustus y a ripiti esaki dia 4 di september 2019 door di demanda grandi.

E oradornan di (DIMP) tabata Sra. Valeska Milton-Genaro, Johrainne Giron-Lacle, Amadee Nicolaas y Arjan Kisjes y nan a presenta e siguiente topiconan:

- Inkomstenbelasting;
- Winstbelasting;
- BBO/BAVP/BAZV;
- Loonbelasting y primanan social;
- Verzamelloonstaat;
- Verzamelstaat opgaaf derden;
- Tambe a duna un splicacion di e tur e digitalisacion cu ta wordo introduci den fase cuminsamento di otro aña, manera: introduccion DIMP Mobile APP "Bo Impuesto", website nobo, introduccion di online aangifte di BBO/BAZV; LB y sociale premies, introduccion online aangifte toeristenheffing, IB y WB.

Durante di e presentacion, Luenne Gomez-Pieters, directora di DIMP, y Meverly Romano, vocero di DIMP, tambe tawata presente pa contesta cierto preguntanan y tambe pa informa e participantenan di cierto cambio cu lo bay tuma luga otro aña. Na



final di e presentacion, e participantenan a haya oportunidad pa traha riba un casus caminda nan por a practica e teoria cu nan a ricibi durante e presentacion.





Un tayer sigur hopi interactivo y un tremendo presentacion di parti di e team di Departamento di Impuesto.

Un total di 80 persona a participa den e tayer menciona. IDEA ta sumamente contento cu e acogida di e tayer y e bon comentarionan ricibi di su participantenan.

Tur IDEA su tayernan ta gratis y ta dedica na SME's (Small & Medium Enterprises) y na tur cu kier cuminsa un negoshi y cu kier educa nan mes riba diferente topico comercial.

Un danki na tur participante y un danki special na e presentadornan di Departamento di Impuesto cu a comparti nan experticio cu tur esunnan presente.

IDEA ta gradici tur colega di DEZHI cu a yuda na un of otro manera.

International School of Aruba ta celebra 90 aña di existencia





ORANJESTAD - Diabierna ultimo International School of Aruba a celebra 90 aña di existencia. Un cantidad grandi di studiante, empleado y mayornan a celebra, disfruta y refleha riba e logro grandi aki.

Bishitantenan a disfruta di diferente actividadnan dibertido manera un tayer di baile di ArubaSalsa, un presentacion musico di Ernesto Ferro hunto cu musiconan di ISA, un brass band y un tayer di baile di Bollywood. Poffertjes Hulandes di Pofferdorie y snacks di IslaPop Food-Trucks a duna e fiesta un ambiente inolvidabel!

Pa 90 aña, ISA a crece y bira un parti importante di e educacion y bida di hopi famianan internacional y local na Aruba. E evenemento aki tabata un oportunidad inmenso pa conecta y celebra.
ISA ta un storia di studiantenan increibel, un storia di logronan grandi di pasado, presente y cu enfoke pa futuro!

ISA ta haya cu studiantenan lo impacta nos mundo door di demostra caracter y aplica habilidadnan liderazgo den tur situacion di bida.



















Advertorial

GANGAAAA desde awe na Subway! 6" Sub Meatball Marinara pa unicamente AWG.5.50 (incl BBO)



ORANJESTAD – Pa un siman so Subway ta ofrece bo un ganga nunca antes bisto! Asina mes un GANGA! Desde awe pa un siman largo bo por haya un 6" sub di Meatball Marinara unda cu normal ta costa AWG. 8.15 pa unicamente AWG. 5.50 (incl. BBO). E ganga aki ta cuminsa awe y ta valido tanten cu tin den stock pa 1 siman largo!

E luna di September ta uno duro pa hopi hende despues di un vakantie y unda cu mester a haci compras pa entre otro back to school tambe. Pa es motibo Subway a dicidi di duna comunidad di Aruba 1 siman di GANGA pa Alivia e cartera. No perde e chens aki y bishita cualkier di Subway su establecimento nan rond di Aruba y busca bo 6" sub di Meatball Marinara awe mes y probecha! Anto manera abo mes ta dicidi ki berdura y dressing cu bo ta desea den bo sub. Paso na Subway bo ta Make it what you want!
Subway tin 7 sucursal. Pues semper tin un Subway cerca di bo. Nos ta situa na Cura Cabai, Dakota, Paradera, Santa Cruz, Seaport, Alhambra y Palm Beach. Nos empleadonan ta cla pa yuda tur cliente cu un sonrisa desde 7:30am te 11:00pm. Abo ta pidie y nos ta traha riba bo order e momento ey.

Pa mas informacion, bishita nos pagina di Facebook cu ta Subway Aruba.

BONDIA ARUBA



OBJ ta bisa cu ex- coordinado di Browns a bisa hungadonan pa lesion'e

BEREA, Ohio (AP) — Odell Beckham Jr. a acusa ex- coordinado di defensa di Browns, Gregg Williams, di ta responsabel cu el a resulta lesiona den un wega di pre- temporada dos aña atras.



Beckham, kende tabata cu e New York Giants na 2017, a bisa cu el a tende di actual hungadonan di Cleveland cu Williams a duna instruccion pa nan lesion'e. Williams tabata e coach interino di Browns ultimo temporada, y awo ta coordinado di defensa di Jets.

Den e wega en cuestion, Beckham a sufri un lesion severo na su enkel ora ex- cornerback di Browns, Briean Boddy-Calhoun a tira su mes riba su pianan.

"Ta manera un regla conoci, den pre- temporada niun hende den NFL lo haci algo asina", Beckham a bisa ayera. "Mi tabatin hungadonan den e team aki bisa mi cu esey ta locual e tabata bisa nan pa haci, saca mi for di e wega, y ta pre- temporada. Pues bo djis sa ken e ta. Esey ta e homber yamando e hugadanan."

Inicialmente, Beckham a menciona tacticanan di Williams ora a puntr'e ki defensa e lo enfrenta dialuna anochi ora Browns enfrenta Jets. "E unico cos cu mi ta pensa ta probablemente cu mester tene cuidou cu e wega barata y dalmento sushi y tur e sorto di cosnan cu e gusta siña", Beckham a bisa. "Esey ta lo unico cu mi mester watch out p'e. Apart di esey, mi ta spera lo normal."

NFL a suspende Williams pa un temporada pa su rol den e famoso 'Bountygate', den cual a haya cu New Orleans Saints a opera un sistema di 'bounty' den cual hungadonan a ricibi bonus pa dalmento y pa lesiona hungadonan intencionalmente.

Beckham a kibra su enkel despues di e lesion, ya bisa cu dokter a bis'e cu e lesionnan tabata relaciona. "Ta algo cu a cambia mi bida pa semper", el a bisa.

Un di e assistentnan mas anima di e liga, Williams a lidera e Browns na un record 5-3 ultimo temporada despues di tuma over ora a despedi Hue Jackson. E tabata candidato pa coach di Cleveland pero Freddie Kitchens a haya e puesto.

Derrius Guice ta ricibi cirugia di meniscus



MERCA (nfl.com) – Derrius Guice ta fuera di wega pa un tempo indefini. E running back di Redskins a ricibi cirugia ayera mainta pa repara su meniscus, segun Ian Rapoport di NFL a reporta.

Guice a biaha pa Florida pa e procedura, cual a wordo efectua pa Dr. James Andres.

Washington awo lo considera su opcionnan di team cu su starting back fuera di e wega pa varios siman.

Guice a gana 18 yarda den 10 carries den su prome wega di NFL diadomingo ultimo contra e Eagles. E speransa inicial ta cu e por a evita e mesa di operacion.

Segun Rapoport, su lesion riba rudia banda drechi no tabata mehorando.

Un seleccion den segundo ronda di draft na 2018, Guice a perde henter temporada pasa despues di un lesion den su rudia banda links den pre- temporada.

Su ausencia ta eleva Adrian Peterson, kende tabata saludabel pa prome biaha den su carera di Hall of Fame siman pasa. Coach di Washington, Jay Gruden, ya caba a bisa cu Peterson, di 34 aña di edad, lo ricibi e posicion di cuminsamento diadomingo awo contra e Cowboys.

E desaroyo mas recien aki lo por duna Peterson otro extension como feature back.

Philip Rivers 'trankil' cu contract cu Chargers y su futuro

MERCA (nfl.com) – E campaña di 2019 recien a cuminsa, y Philip Rivers ya caba tin bista riba 2020 y mas dilanti. E quarterback di Los Angeles Chargers a papia cu Ian Rapoport di NFL tocante un cantidad di topico, incluyendo su contract actual.



Cu Aña 16 andando, Rivers, kende ta rango #8 den historia di yarda den pase, a refleha riba e estado di unda e ta para cu manager general di Chargers, Tom Telesco. Mirando con vocal e hungadonan di NFL ta den lunanan recien tocante nan acuerdonan, comentarionan di Rivers por yuda fanaticonan stress menos tocante su futuro den e blauw y oro.

"Mi ta sinti hopi trankil cu esaki. Tom y mi mes tabatin combersacionnan hopi bon durante e ultimo par di luna. Mi ta kere ta un deseo sincero di nos dos pa mi keda un Charger den 2020", Rivers a bisa Rapoport. "Mi ta kere e sinceridad ey lo haci tur cos keda bon."

Rivers ta den e ultimo aña di un extension di contract di $83.25 miyon pa cuater aña, cu el a firma na augustus 2015. El a cuminsa su temporada cu 333 yarda, tres touchdown y un pick den un victoria emocionante den apertura di temporada contra e Colts. Un bon siguimento na 2018, ora el a logra 4,308 yarda, 32 touchdown, su di ocho Pro Bowl y a yuda lidera LA bek den playoffs pa prome biaha desde 2013.

Na augustus, Rapoport a reporta cu Rivers probablemente lo caba su contract actual y adresa futuro despues di e temporada aki. Ta parce cu esaki ainda ta e caso, y Rivers, kende ta cumpli 38 aña dia 8 di december proximo, ta parce completamente OK cu laga tempo core.

"Mi semper a bisa un cantidad chikito di aña, y mi sa cu bo no por bisa esey pa semper, y mi no tin un number di edad p'e. Pero mi ta na e punto unda mi ta pensa un aña cada bes", Rivers a bisa. "Mi ta emociona pa e temporada aki y anticipando pa 2020, y despues di esey, mi no sa. Haciendo esaki pa mi mentalmente, pa mi famia, ta e forma mas saludabel."

Higuita ta gana etapa, Roglic mas cerca di victoria den Vuelta

BECERRIL DE LA SIERRA (AP) — Primoz Roglic ta un stap mas cerca di gana e Vuelta Spaño cu un segundo luga fuerte den etapa 18 ayera, aumentando su bentaha general drentando den e fase final di e carera di tres siman.





E Colombiano, Sergio Higuita a gana e etapa di 177.5km despues di a separa y sobrepasa un esfuerso di Roglic y Alejandro Valverde yegando na final.
Tabata e prome victoria den etapa di Grand Tour pa e ciclista di 22 aña di edad di team EF Education First.

"Mi no tabatin mas energia, pero mi tabatin mi curason poni riba e soñonan pa cual mi ta luchando asina largo", Higuita a bisa. "Mi tabata hopi emociona na e linea final pasobra tabatin asina hopi fanatico Colombiano eynan."
Roglic, un ex- skiado do Slovenia coriendo pa team Jumbo-Visma, a aumenta su bentaha na 2 minuut, 50 seconde bayendo den e ultimo dos etapa competitivo prome cu e final na Madrid diadomingo awo.

"Tabata otro dia dificil y e team tabata super fuerte atrobe", Roglic a bisa. "Nos mester sigui cu nos bon trabou. Cada dia ta importante, nos a siña nos les ayera y mi ta spera carera cu full forsa tur dia."
Valverde, e veterano Spaño di team Movistar, a cay bek na segundo luga general despues di logra tercer luga ayera. "Tin dos dia dificil faltando", Valverde, di 39 aña di edad a bisa. "Ainda nos por gana of perde."

Nairo Quintana, compañero di team di Valverde, tabata 2:24 tras di Roglic despues di un esfuerso fuerte den etapa di diaranson. Pero e Colombiano a perde su bentaha y cay na di tres luga general.
Compatriota Colombiano, Miguel Angel Lopez a haci varios atake ayera pero no a logra alcansa Roglic. El a keda na di cuater luga general, mas di cuater minuut for di e lider. "Tin hopi tereno ainda, cu dos etapa interesante den cual, si nos ta fuerte, nos por logra algo interesante", Lopez a bisa.
Diabierna, coredonan lo enfrenta un etapa plat di 165.2km cual lo caba na Toledo.

Semenya finalmente lo ricibi su medaya di Mundial 2011



JOHANNESBURG (AP) — Caster Semenya finalmente ta hayando su medaya di oro for di campeonato mundial di 2011 despues cu coredo Ruso, Maria Savinova a perde e titulo pa doping.

Pero Semenya no lo atende un ceremonia di reasignacion di medaya na e proximo campeonato mundial na Doha, Qatar, segun federacion di track di Sur Africa a bisa ayera.
A prohibi Semenya di defende su titulo mundial den 800m na Doha, pasobra el a nenga di cumpli cu reglanan nobo di IAAF rekeriendo pa e reduci medicamente su nivel natural di testosterona, pa por competi den cierto carera, incluyendo su evento faborito.
Na su luga, Athletics South Africa lo ricibi e medaya for di e cuerpo mundial di track den nomber di Semenya na Doha y lo dicidi riba un evento apropia pa entreg'e e medaya na Sur Africa.
E reasignacion di medaya ta tumando luga despues cu e Corte di Arbitrahe pa Sport na 2017 a sostene e prohibicion di Savinova pa doping, anulando su resultadonan for di 2010-13. Tambe el a perde su medaya di oro Olimpico den 800m. E titulo ey tambe a bay Semenya, kende a keda na di dos luga den e carera ey tambe.
Emenya, kende tin dos titulo Olimpico y tres mundial den 800m, desde juli no ta permiti pa competi den encuentronan di nivel top den distancia di 400m te cu e miya, pasobra el a nenga di tuma medicina pa suprimi hormona. El a reta e regulacion dos biaha den corte. El a perde na Corte di Arbitrahe pa Sport e aña aki, y su segundo apelacion legal ainda ta den consideracion di corte supremo Suiso.
Si e faya den corte un biaha mas, Semenya tambe lo ta prohibi di defende su titulo Olimpico otro aña na Tokyo.
E lo por core carera fuera di e eventonan restringi sin intervencion medico, cual lo nifica subi na 3km, 5km, of baha na 200m. Semenya a anuncia siman pasa cu el a uni un club di futbol Sur Africano y lo hunga p'e na 2020, pero despues el a nenga cu esey ta nifica e ta retirando di atletismo.

BONDIA ARUBA

Coach Glennon Eights lo sigui curso International Coaching Enrichment Certificate Program

ORANJESTAD – Coach Glennon Eights lo sigui curso International Coaching Enrichment Certificate Program.

E curso di ICECP program ta wordo organisa pa Olympic Solidarity y Comite Olimpico Mericano (USOC). E ta un curso online y mester atende cu cierto pasantia y tareanan na Colorado Springs, caminda e oficina principal di USOC ta situa. Mirando cu coach Glennon Eights ta bini di e mundo di triathlon, actualmente su persona ta na e ciudad di Tempe, Arizona, pa asina haci su pasantia cu e ekipo nacional masculino di triathlon di Merca.

Diasabra binidero Eights lo biaha pa Colorado pa asina sigui cu su tareanan. Mester bisa cu acerca cu Eights a scoge como su topico di estudio "Long Term Athlete Development" basa riba e cultura y structura di e programa di scolnan na Aruba, e enfoke lo ta riba nos hobennan. E curso ICECP a inicia dia 14 di augustus ultimo y lo termina den luna di April 2020. Na e momento ey Glennon Eights lo haci un presentacion y defende su tesis den e proyecto cu el a desaroya. Esey lo tuma luga na e oficina principal di Comite Olimpico Internacional na Lausanne, Suisa.

Comite Olimpico Arubano ta contento di por haci un inversion den desaroyo di nos profesionalnan y asina mehora deporte pa nos pais.





Eagles a derota Lady Blue Marlins

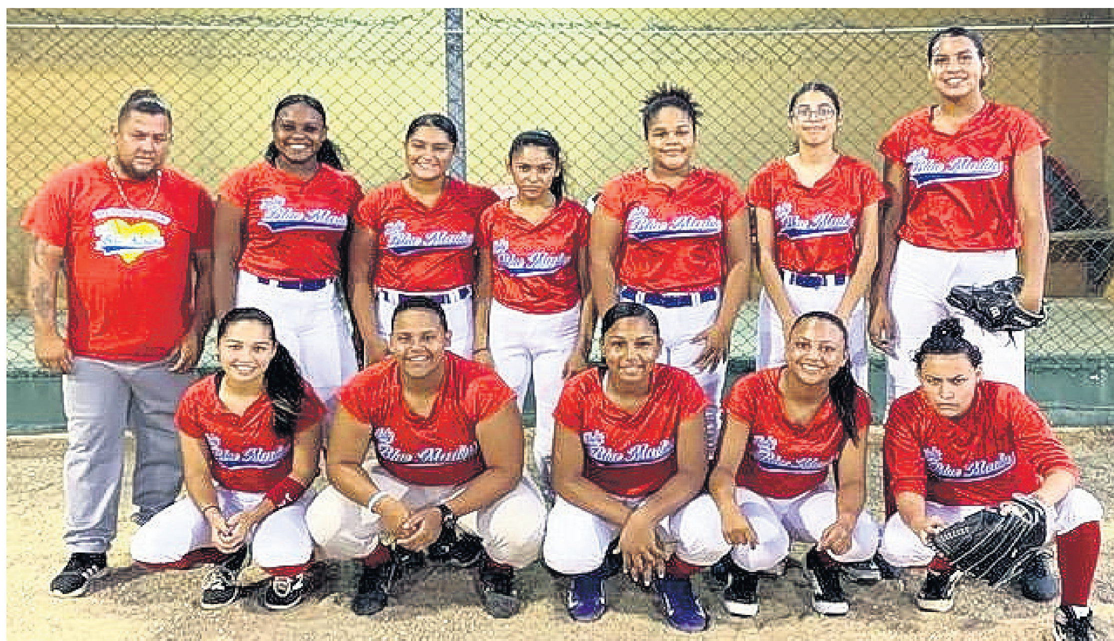
ORANEJSTAD - Campeonato U17 fast pitch femenino di Aruba Softball Bond a continua cu e ekipo invicto Eagles a Sali anota 2 careda den cabes di prome inning y a amplia esaki cu 6 careda den cabes di 2 inning. Den di 3 y 4 inning Eagles ta anota 4 careda den cada inning.

Lady Blue Marlins a anota su unico careda den bom di tres inning. Finalmente Eagles ta gana 16-1. Boxscore final Eagles 16 careda, 7 hit, 2 eror y ta laga 8 coredo na base. Lady Blue Marlins 1 careda, 2 hit, 3 eror y ta laga 3 coredo den circulacion. Batiadonan cu a resalta pa Eagles ta Ashmilayne Maduro di 2-1, Yee Mei Cheong 3-2 cu 1 rbi y 3 careda anota, Destiny Johnson 2-2 cu un doblete mas 1 rbi, Jalliyah Versprey 3-1 cu un doblete mas 1 rbi, Keyla Cham di 3-1. Pa Lady Blue Marlins a destaca na plato Ilajay Tromp 2-1 y Angelica Hernandez di 1-1.

Pitcher ganado ta resulta Yee Mei Cheong kende ta enfrenta 16 batiado tirando 20 bola, 41 strike bon pa 61 pitch permitiendo 1 careda tras di 2 hit ponchando 10 batiado y ta regala 2 base por bola. Pa Lady Blue Marlin Ashanti Geertruida ta lansa 35 bola, 13 strike pa un total di 48 pitch permitiendo 7 careda tras di 3 hit y ta regala 5 base por bola y ta bay cas cu e derota. Maryllaine Ignacio ta releva y ta permiti 9 careda, 4 hit regalando 10 base por bola. Nos muchanan U17 den pleno desaroyo. Campeonato ta continua diabierna 7pm den categoria AA Rockets lo enfrenta Jaguars y pa 830pm Eagles vs Aruba Bank Lady Tigers. Diasabra 14 di september pa 3pm U17 Lady Blue marlins vs Rockets y pa 5pm Aruba Bank Lwady Tigers vs Rockets. Fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya bo ekipo preferi.









Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'E acusacion di maltrato dirigi riba Luigi Bergen ta uno serio cu mester aclaracion'





ORANJESTAD - Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a tuma nota den prensa di declaracion di sra. di Luigi Bergen encuanto maltrato di su yiu dor di sr. Bergen y ta haya esaki un asunto serio. Dialuna cu a pasa dia 9 di september Parlamento a reuni pa aprobacion di credencialnan di sr. Luigi Bergen di Mep pa e por drenta Parlamento.

Sinembargo por a tuma nota di declaracion di su sra. cu a haci un denuncia contra di su esposo pa violencia domestico. Alabes a ser publica un verbal di juli 2019 y referencia di dokter di cas pa psikiatra di su yiu cu lo tin problemanan psychi-social dor di violencia di su tata. Esaki a ocasiona reaccion di un cantidad di ciudadano riba medionan social tambe cerca Wyatt-Ras y fraccion.

Con por ta cu un partido manera Mep cu ta pretende di tin integridad asina halto riba agenda ta di acuerdo? Unda e partido ta cu a base di maltrato y morto di 2 mucha a bisa cu tin crisis social y a introduci un plan di crisis conhuntamente cu un suma cuantioso di 18.7 % pa 2019 y un suma semehante pa 2020 pa atende cu esaki? Unda Evelyn Wever-Croes a keda pa opina encuanto esaki? Unda Glenbert Croes a keda? Unda miembro di coalicion Andin Bikker a keda? Ta hopi recien cu miembro di Parlamento Sue Ann Ras di a retira di e mesun partido pa motibo cu el a wak netflix durante reunion den eerste kamer y e mes a haya cu esey no ta un conducta cu ta bon y a dicidi di retira.

Por corda alabes con Mep a cambia slot di porta y a saca sra. Wyatt-Ras mes y sra. Lopez-Tromp foi partido djis pa un votacion ariba un ley cu Wyatt-Ras te dia di awe ta orguyoso cu el a vota p'e. Esaki ta e "Versoberingswet" cual a kita un cantidad di beneficionan di politiconan.

Aki mesora a yama partijraad y saca Wyatt-Ras y Lopez-Tromp afo y awe unda e mesun Marisol Lopez-Tromp cu ta cu nan den coalicion ta para den e asunto aki? Fraccion di AVP (taba)tin violencia domestico, abuso y maltrato, specialmente di mucha y hoben na pecho y semper a para pa nan derecho. Pero ta obvio cu Mep y su coalicion atrobe ta muisstil mescos cu e cantidad di casonan di abuso cu a sosode den ultimo tempo unda e minister di Asuntonan Social Glenbert Croes ta sconde.

Cu ki cara gobierno ta bin defende crisisplan den parlamento si nan no por atende na un forma transparente cu nan mes un abuso y maltrato. Cu ki cara gobierno lo defende integridad? Wyatt-Ras ta spera cu ta bin claridad den e acusacionnan aki pa salvaguardia e respet cu mester tin pa parlamento y su parlamentarionan.

Fraccion di AVP :

'Gobernador a presenta un plan bashi di maneho di Gobierno'

ORANJESTAD - Den su mensahe na nomber di gobierno di Aruba na ocasion di apertura di aña Parlamentario 2019-2020, Su Excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt a hiba e mensahe di gobierno caminda fraccion di AVP a nota cu simplemente cu practicamente gobierno no tin nada nobo y positivo den lunanan cu ta bin.







Miembro di fraccion di AVP a mustra cu e mensahe hiba na Gobernador tabata uno bashi sin mucho perspectiva cu cosnan lo drecha dentro di poco.

"Gobernador a trece dilanti e plan di maneho di gobierno caminda nos a nota cu tabata trata di un plan bashi, atrobe sin un perspectiva pa futuro.

Nos tur sa cu tin un reforma fiscal cu no ta nada otro un aumento di impuesto cu ta na caminda gobierno no a elabora nada riba esey, con e ta bay afecta e poder di compra di nos ciudadanonan, con e ta bay afecta economia, e crecemento economico.

Al contrario gobierno ta papia mas di un maneho economico no obstante di e maneho cu a presenta caba, lo bin otro manehonan economico y for di tercera parti nos a haya sa cu Minister Lampe encarga cu desaroyo sostenibel, tambe tin un maneho di economia circulando.

Pues hopi contradiccion y falta di un rumbo na unda nos tin cu bay y tambe pa loke ta trata e parti economico y e parti financiero.

E parti financiero e unico splicacion cu a duna ta mas aumento di impuesto, esey nos por a compronde tambe di e mensahe cu a wordo duna y mi ta kere cu esey ta di lamenta ya cu mi ta kere cu gobierno tin hopi cos pa haci.

Nos a conoce un aumento di gastonan di gobierno den ultimo dos añanan cu rapportnan di CFT tambe ta indica mientras cu no tin claridad tampoco kico lo sosode cu e ley di supervision financiero," Parlamentario Richard Arends a mustra.



Miembro di fraccion di AVP, Jennifer ArendsReyes a mustra cu e discurso di Gobernador tabata un refleho di loke gobierno den su totalidad tin como vision.

"Pa loke ta e proximo aña parlamentario mi por bisa cu e parti riba democracia cu a wordo presenta ta importante pa pais Aruba pero naturalmente nos tin cu keda enfoca riba e partinan cu mester di hopi atencion na e momentonan aki na Aruba.

Aki mi por menciona por ehempel enseñansa caminda por mira cu tin hopi preocupacion tanto bou di maestronan, mayornan pero tambe alumnonan y ta algo cu mester bay pone hopi enfasis ariba.

Mescos cu Gobernador a menciona, e parti di educacion ta e weso di lomba di un pais, mustrando cu e ta e parti caminda cu e autodeterminacion di e personanan ta wordo fiha y mi ta kere cu esaki ta algo sumamente importante pa nos pais, pa sigui traha riba e parti di educacion.

Naturalmente tin diferente otro aspectonan tambe cu mester duna atencion y sigui traha riba esakinan caminda nos ta wak hopi inkietud caminda no tin hopi trankilidad reinando na e momentonan aki pa loke ta ser treci dilanti di parti di gobierno.

Si gobierno tin un liña cu nan kier sigui, lo ta bon pa tene cuenta tambe cu loke pueblo ta duna como reaccion y loke nan ta sinti," Parlamentario Jennifer Arends Reyes a mustra.

Parlamentario Michael Lampe a mustra cu apertura di aña Parlamentario nobo, tabata un momento pa refleha riba tur loke a sosode como trabou cu a wordo haci den parlamento, pero tambe trabounan cu a wordo haci di parti di gobierno.

"Nos tur sa cu tin hopi critica, tin hopi caminda y espacio pa mehora pa loke ta e maneho y awe nos por a ripara un biaha mas, cu tin hopi trabou cu nos tin cu bay haci ainda, hopi pregunta cu nos tin cu bay dirigi na gobierno.

Nos por scucha diferente plan, diferente punto di enfoke cu ta bay tin pa e aña aki, entre otro mi por a scucha un biaha mas di parti di gobierno cu lo bay enfoca riba cultura, cual mi ta kere ta hopi importante pa desaroyo di nos pais integralmente, hunto cu e sustainable goals.

Sinembargo e realidad di tur esaki ta esaki ta bay ta un aña caminda nos mester ta bay ta hopi critico pa mira si en berdad lo bay ehecuta tur e plannan cu a wordo presenta y midi tambe realmente na unda y kico e desaroyonan positivo cu tin den e plannan aki.

Nos por mira cu otro aña parlamentario ta cera y otro ta habri pero e realidad ta cu nos no a mira e trabounan di e plan di gobierno realmente move den nos comunidad y esey ta un di e trabounan grandi cu gobierno tin cu bay cumpli cune," Parlamentario Micheal Lampe e trece dilanti.

No lo aumenta tarifa pa recoge sushi cu 210 florin

ORANJESTAD – Gobierno ta emiti e siguiente informacion pa clarifica, e gran cantidad di informacion incorecto cu tin pa loke ta tarifa di recogemento y maneho di desperdicio

Den e ley di Serlimar cu ta na Parlamento, no tin ningun aumento di prijs pa ningun ciudadano. E prijs di 25 florin ta e mesun prijs cu a yega na acuerdo a base di diferente dialogo cu sindicatonan, pensionadonan, Parlamento y Gobierno.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi, ta indica cu e prijs ta keda 25 florin y no tin ningun aumento di 210 florin riba e prijs aki y tampoco lo tin rebaho di e suma y ta mantene e tarifa social pa esunnan di menos recurso. Ademas e tarifa ta fiha den e ley, cual Gobierno ta ratifica.

Locual cu e ley bieu y e ley nobo cu ta na Parlamento aworaki ta di e hecho cu Serlimar ta cobra dos componente cu ta suma e 25 florin. Un di e componentenan aki ta pa recoge e sushi y e otro componente ta pa e maneho di e sushi. E ta 17.50 florin pa e maneho di sushi y 7,50 florin pa e recogemento di sushi, pues 17,50 + 7,50 = 25. Un otro ponencia eroneo ta cu lo tin cobransa a traves di WEB, cual no ta e caso.

No tin ningun gasto adicional di WEB, ni na ningun otro compania, pasobra e cobransa ta bay via Serlimar mes. Lo haci uzo di e database di WEB, solamente pa haya sa cua casnan ta registra/den uzo pa di e forma aki Serlimar por traha e cobransa.

Pues tur informacion cu ta circulando di aumento di prijs of cobransa adicional ta informacion robes/ incorecto! E acuerdo cu a yega na dje di 25 florin a sosode mas cu un aña pasa, ta uno cu ta respeta y ta e tarifa cu ta mantene.

Finalmente mester agrega cu den e seis simannan cu tin tras di lomba, comunidad a reacciona hopi bon pa loke ta e cobransa di Serlimar y mas y mas persona ta cumpliendo cu nan pago di 25 florin pa luna na Serlimar pa por recoge y maneha desperdicio den forma responsabel.

Minister Xiomara Ruiz Maduro:

Prijs di gasolin a baha e luna aki cu 10.6 cen

ORANJESTAD – Minister Ruiz-Maduro ta informa cu segun ultimo desaroyo internacional di prijs di crudo, tin un bahada di prijs den benta di crudo y otro productonan deriva di petroleo.Esey sigur ta un bon noticia pa pueblo di Aruba, ya cu e prijs di gasolin ta baha e luna aki cu 10.6 cen.

Gobierno a absorba un total di 37.5 cen den aumento di prijs di gasolin pa tres luna den lunanan di april, mei y juni e aña aki. Esey ta nifica cu Gobierno a alivia pueblo di Aruba pa paga 37.5 cen pa liter pa gasolin durante tres luna. Na luna di juli e prijs di gasolin a baha cu 1.5 cen. E prijs internacional di crudo a conoce un aumento na augustus cu 7.1 cen. E luna aki e prijs di gasolin a conoce un bahada di 10.6 cen.
E mandatario ta sigui informa cu prijs di crudo internacional ta hopi volatil. Esaki mas bien ta door di varios factor manera entre otro: e oferta y demanda pa e crudo, cambionan den e industria di energia y combustibel, gastonan y problemanan di produccion, desaster natural, crisis politico riba nivel mundial ta algun di e factornan cu tin como consecuencia cu e prijs di producto petrolero internacional ta fluctua hopi.

E bahada di prijs di crudo internacional e luna temporada aki ta trece bahada di prijs di productonan petrolero na Pais Aruba tambe. Minister Ruiz-Maduro a sigui splica cu Gobierno di Aruba no por influencia e subida of bahada of subida di prijs di combustibel. E prijs di e productonan petrolero mundialmente ta un parti fiho denter di e sistema cu e prijs ta wordo calcula aki na Aruba.

ATIA ta condena accion di SADA cu ta corta e ader di Aruba su economia

ORANJESTAD – Manera por a tuma nota, ayera mainta Sindicato Aduanero di Aruba a dicidi di bay den accion y no lo reanuda trabou te ora gobierno concede na e acuerdo cu a firma dos aña pasa.

Ta lamenta cu SADA cada biaha ta recuri na welga como instrumento primordial pa yega na loke nan ta exigi, sin tene cuenta cu e consecuencianan grandi cu esaki tin pa Aruba. Un paro den e trabou di duana ta resulta den paro total den entrada di productonan necesario pa comunidad y nos pilar economico, cual ta turismo. Ademas ta crea retrasonan den schedule di barconan cu mester baha nan carga na Aruba, resultando den costonan halto adicional.



Ta berdad cu ta cada sindicato su derecho di pone forsa y exigi cumplimento cu derechonan laboral, pero semper y cuando considerando proporcionalidad y den e situacion economico precario cu Aruba ta aden aworaki, ta inaceptabel cu ta pone presion adicional riba nos economia door di corta e ader principal di Aruba su economia.

ATIA a manda un carta pa SADA ayera mainta, urgiendo nan pa pone un paro na e accion aki y reanuda trabou pa asina no causa mas daño na nos comercio y comunidad.

Minister Ruiz-Maduro orador invita na ‘Fostering Economic Resilience in Small Islands States’

ORANJESTAD – Recientemente Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura tabata un orador invita na e simposio ‘Fostering Economic Resilience in Small Islands States’ organisa pa Banco Central di Aruba (CBA).

Durante di e simposio CBA a lansa e publicacion ‘Fostering Economic Resilience - From roots to routes’. E mandatario a subraya cu e publicacion di Banco Central ta den linea cu e Maneho Economico 2019-2022. ‘Un Economia Fuerte y Resiliente’ cu Gobierno a publica na april e aña aki.



Gobierno su meta ta pa crea un economia sostenibel y resiliente pa drecha Aruba su infrastructura fisico y digital, stimula negoshinan nobo y innovativo, crea trabounan inclusivo y alabes stimula inversionnan local y atrae inversion di exterior. Tur esakinan pa por contribui na un miho calidad di bida di tur ciudadano na Pais Aruba. Aruba su economia ta construi riba 4 pilar, cual nan ta desaroyo di nos empresarionan, promove inversion pa diversifica economia di Aruba, stimula cooperacion internacional pa comercio y exportacion di producto y servicionan di Aruba y empoderamento di e consumidor. Ruiz-Maduro a elabora riba e parti esencial di cada un pilar cu ta contribui na un economia resiliente. Tambe e mandatario a informa cu Gobierno ta trahando pa mehora e facilidad pa haci negoshi y reduci e gasto di haci negoshi y tambe ta trahando riba un maneho di inversion pa Aruba.
Alabes e mandatario a subraya cu e Seis Sectornan Prometedor, Turismo, Economia di Conocemento, Agricultura, Logistica, Economia Circular y Industria Creativo lo contribui directamente pa fomenta un economia resiliente. E Seis Sectornan Prometedor lo fortalece e exportacion di producto y/of servicio, mehora e productividad, crea oportunidadnan nobo y tambe ta un medio pa mantene e stabilidad monetario. E dignatario ta contento cu e recomendacionnan di e publicacion di CBA ta sostene e Seis Sectornan Prometedor. Ruiz-Maduro a sigui bisa cu esaki ta un bon oportunidad pa companianan di Aruba por desaroya nan habilidad y capacidad pa produci pa asina por exporta nan producto y/of servicio. Ya caba tin algun compania na Aruba cu ta exporta nan producto manera productonan di Aloe Vera y tambe mueble di oficina. Nos comerciantenan mester sigui construi riba e parti aki y asina fortalece nos economia resiliente.

Otro aspecto cu ta masha importante pa construi un mercado fuerte y tin un economia resiliente ta nos ciudadanonan cu ta consumidornan critico cu ta birando mas consciente di gasto y regularmente ta compara producto riba calidad y prijs. E transparencia di prijs hunto cu consumidornan critico ta aspectonan cu ta hopi importante pa keda competitivo. Na momento cu ta promove transparencia y integridad, e autoridadnan publico tin un rol importante den proteccion di e derechonan di consumidor. Actualmente Gobierno ta den proceso pa adapta/modernisa e leynan existente. Na final di e simposio Ruiz-Maduro a forma parti di un panel pa contesta pregunta.

E mandatario a bisa cu Gobierno tin retonan, pero tin cambionan tambe cu ta mas grandi cu e retonan.

"If a man dies, can he live again? I will wait all the days of my compulsory service Until my relief comes. You will call, and I will answer you. You will long for the work of your hands".

(Job 14:14,15)





With great regret but thankful for all that he did and meant to us, we hereby announce the passing away unexpectedly of our beloved:

Kenneth Faustin

Better known as: Ken
Sunrise: March 13, 1957, Aruba
Sunset: September 7, 2019 Aruba

Left behind are:
His wife Gladys Faustin Quiroga
His children Christopher & wife Jasmyeal Faustin
Natasha Faustin
His Grandchildren:
Brandon & Liam Faustin
His Brothers and Sisters:
Fortuna Meona Fernandez-Edwards
Martin Hector (D) & Maria Magdalena Faustin-Rasmijn
Nathan Clark Faustin (D) & Deborah Faustin-Zembko
Clive & Martha Faustin-Acosta
Leila Faustin; David & Joel Faustin-de Koning
His Brothers and Sisters in Law:
Miriam Quiroga & Family; Aris Quiroga & Family;
Guillermo Quiroga & Family; Claudia Quiroga & Family;
Alberto Quiroga; Fabio Alfredo & Doris Quiroga & Family;
Gustavo & Alexandra Quiroga & Family;
Orlando & Carolina Quiroga; Pilar & Shanon Lewis & Family

His Nieces & Nephews:
Bithiah & Jairo Croes-Faustin, Vanessa Fernandez, Anthony Fernandez, Mayra Faustin, Abigail Faustin, Joshua & Didian Faustin-de Haas, Imri Faustin & Joyce van de Ven
Joseph Faustin
His great nieces and nephews:
Azaliah, Aaliyah, Djelena, Nadya, Manoah, Elyza, Lilou
His Uncle & Aunts:
Ignatius Trim & Family
Theresa Trim & Family
Pauline Couloute & Family
Catherine & Valence Julien-Trim & Family
Cecilia Licien
His Cousins:
Cheryl, Karin, Glenn, Giovanni, Judella, Gregory, Valeska Trim, Lazarus, Marcian, Imbert, Kenray, Mac Jonas. Halligan, Hasette, Hunt, Hendy, Hedley, Alvin, Alex, Allan, Jacob Riley. Jason, Earl, Jamel Jean Baptiste.
His employees & business partners:
Zachary, Diego, Ricardo, Jennifer, Carlos, Geremi, William, Irvin, Emir, Olly, Dennis, Ariane, Marquez, Merlyn, Olga, Jazyrella, Moritza, Elgin, Luis, Asher, Stiven, Jeniffer.
His relatives and friends:
Faustin, Quiroga, Zembko, Felicien, Camacho, Acosta, Rasmijn, Trim, Mohammed, Bautisma, Jonas, Couloute, Riley, Jean Baptiste, Lubrin, Simon, Alexander, Hensley, Norde, Julien, de Haas, Fernandez, De Koning, Van de Ven, Legrier, James and all brothers and sisters of Jehovah's Witnesses.

The Wake will take place on Friday, September 13, 2019
Time: from 6:00 pm to 9:00 pm.
The Funeral will take place on Saturday, September 14, 2019
Time: from 2:00 pm to 4:00 pm
Place: Royal funeral home

Instead of flowers or wreaths a donation for the Foundation "Sonrisa" will be highly appreciated.
There will be a box available.

We apologize for anyone we may have forgotten in our grief.

OUR CONDOLENCES

It is with a heavy heart that SAGICOR LIFE announces the sudden passing of Mr. Kenneth Faustin.

Mr. Faustin was the brother of our longtime colleague and friend Leila Faustin.

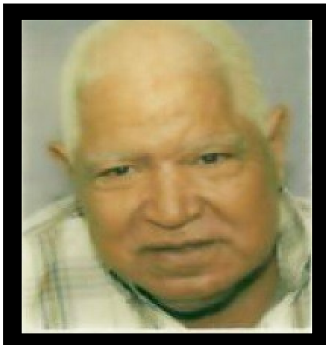
The entire staff at SAGICOR LIFE extends its most sincere and heartfelt condolences to Leila and the entire Faustin family, their friends and loved ones.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Evaristo Werleman

Mihor conoci como 'Dichi'
*26-Okt-1936 †1-Sept-2019

Na nomber di su:
Mayornan; †Veronica Werleman-Vrolijk
†Carlos Werleman
Rumannan; †Placida "Ida" Werleman
†Jacintho Werleman
Damasio Werleman

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Demas famia; Werleman, Perez, Maduro, Vrolijk, Ras, Koffie, de Roo

Danki tambe na Bethesda Home Care, pa cu e bon cuido e ultimo añanan.

Nos ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diasabra 14 di september 2019 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of otro famia.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Belinda R. Martinez-Harms

Mihor conoci como 'Beli'
***05-11-1963 – †11-09-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. INGRID C. DOES

*08-06-1949 – +08-09-2019

Na nomber di su ruman nan:
Sra. Olga Does y famia
+ Sra. Lydia y Theo Evers-Does y famia
Sr. Henry (Bubu) y Jean Does-Chai y famia
+ Sr. Edwin y Felicia Does-de Cuba y famia
Sra. Selma Does y famia
Sra. Myrna y +Antonie Hijmering-Does y famia
Sra. Irena Does y famia
Sr. Frank Does y Ingrid Gietel y famia

Su sobrino y sobrina nan stima: +Meredith, Sharon y famia, Eli y famia, Pietje y famia, Olgita y famia, Frenzy , +Tita, Rossana , Gina , Henry y famia, Edwina y famia, Johnny y famia, Rudy y famia, Smiley y famia, Jerry y famia, Jill y famia, Antonie y famia, Karin y famia, Henny, Ada y famia, Lisette y famia, Lillibeth y famia, Lisa Does, Thaisa Thielman, Albert Thielman

Sobre sobrino y sobrina nan: Rodney, Vanessa, Elton, Thirza, Rachel, Natalie, Edgar, Brian, Gerald, Pietje, Jonathan, Antoine, Iyanla, Ilhan, Nigel, Henry Edgardo, Thiara, Zilha, Justin, Joel, Quinty, Jayden, Aaron, Noa, Shaniqua, Divano, Jason, Mia

Su yiu di criansa: Yanis Garcia

Famia nan stima: Maritza Thielman y famia, Maya Maduro, Lucy Wolff, Liz Bisslick, Farrah Boekhoudt, Noemi y yiu, Michelangelo, Sharline Hayes, Luis Chirino y famia

Primo y Prima nan: Glenda Slieker-Heymans y famia, Hubert Heymans y famia, +Vilma Sanches-Heymans y famia, Freddy Heymans y famia, Dennis Heymans y famia, Ilse Heymans y famia, Robby Heymans y famia, Roselle (Roosje) Heymans y famia, Famia Heymans - Coffie

Su ruman nan stima di "New Life Tabernancle Aruba"

Su ex-colega nan di "The Morning News"

Demas famia: Does, Berkley, Evers, Chai, de Cuba, Tujeehut, Hijmering, v/der Linden, Gietel, Bisslick, Thielman, Meijer, Hennep, Arends, Soto Soto, Drost, Sacher, Garcia, Maduro, Wolff, Heymans, Coffie

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 14 di September 2019 di 2or pa 4or di merdia na Aurora Funeral Home

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Joâo Marcelino da Silva

***12-12-1936 - †08-09-2019**

Na nomber di su:
Casa: †Maria Serafina de Menezes-da Silva

Yiunan: Eugénia Maria de Menezes-da Silva
Joâo Jose da Silva y Rebecca da Silva-Tromp

Nieto(a)nan: Jose da Silva, Shyre da Silva-Geerman y famia
Jo-Anne da Silva, Rugerié de Mey y famia
Juan da Silva, Joanaila Palm y famia

Bisanieto(a)nan: Joshwin da Silva
Jilainy da Silva
Jay-Xion da Silva
Ruëlla de Mey

Mama di su bisanieto(a)nan: Suzene Webb

Tata: †Manuel Marcelino da Silva

Mama: †Augusta Moniz do Santos

Rumannan: †Manuel da Silva
†Maria Fernanda da Silva
†Antonio da Silva
†Alda da Silva
Maria Eugénia da Silva
†Maria Marcelino da Silva

Swa, cuñanan y sobrino(a)nan na Aruba, Madeira, Venezuela y Canada.

Demas famia: de Menezes-da Silva, Tromp, Franken, Wolff, Maduro, Geerman, de Mey, Palm, Webb

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa santa Anna na Noord diabierna 13 di september 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 12 di september 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 12 Sept 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6882
6078
4893
6532
BIG 4
Sorteo # 5926
6843
1OFF
Sorteo # 631
1311
ZODIAC
Sorteo # 4685
3635
Cancer
KORSOU
Sorteo # 2524
5534
3120
5740

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	350.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	05-06-14-19-20
Sorteo # 4882	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
3 x Match 4	
126 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	300.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**



DIARIO	*0611-4704-1903*
SUPER 4	*3476*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 12 Sept 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo #2680
6878
4740
0778
BIG 4
Sorteo # 2680
8728
1OFF
Sorteo # 736
8555
ZODIAC
Sorteo # 2680
9967
Libra

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	350.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	300.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 400.000,-**



Aries

Awe bo ta bay haya e oportunidad pa haci un biahe, esaki ta debi cu bo ta merece di un bon descanso pa tur bo trabou nan cu bo a haci satisfactoriamente bon. Bay y conoce un pais straño y leu unda e forsa astral ta duna bo e energia cu bo curpa tin mester. Bo number di suerte ta: 40, 14, 8, 46, 16, 34



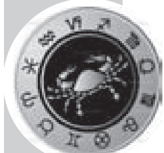
Tauro

Awe bo ta bay sinti bo mes completamente diferente awe esaki ta debi cu bo curpa ta pidi un descanso. Ta recomendabel pa bo bay banda di lama y laga e energia solar limpia bo curpa awe. Bo number di suerte ta: 16, 15, 9, 41, 1, 35



Geminis

E novelanan of pelicula nan romantico por causa cu awe bo ta lanta cu un sentimento di amor pa bo pareha ta recomendabel pa bo cende un bela blanco y un bela cora den bo cas awe esaki ta pa duna bo e sentimento di amor y union pa bo awe. Bo number di suerte ta: 29, 16, 10, 42, 2, 36



Cancer

Lo bo a pasa un anochi sin cu por a drumi bon esaki ta pa motibo cu bo ta laga bo mente traha hopi y bo no ta duna bo mes un descanso ta recomendabel pa bo cana banda di lama y distrae bo mente. Number di suerte pa bo ta: 25, 17, 11, 43, 3, 37



Leo

Awe ta un dia cu probablemente bo ta bay sinti bo mes un poco agita esaki ta motibo cu e cambio di luna ya den un fase di circulacion nobo. Bo number di suerte ta: 26, 18, 12, 44, 4, 38



Virgo

Algun bishitante ta bin cerca bo awe esaki ta motibo cu bo ta bay haya un noticia placentero y bo soño cu tanto bo ta anhela ta bay yega na bo horea awe Virgo. Bo number di suerte ta : 13, 19, 16, 45, 5, 39



Libra

Por yega noticia cu bo no ta bay ta desacuerdo cu esaki sea pacifico y no demostra cu bo a rabia esaki por trece problemanan laboral pa bo, mustra seriedad y profesionalismo awe Libra. Bo number di suerte ta: 22, 20, 14, 46, 6, 40



Scorpio

Si den pasado bo tawata tin problema pa alcansa exito scorpion awo e cambio pa bo a yega esaki ta cu bo strea astral ta moviendo den un otro direccion y ta trece e energia positivo pa bo scorpion. Bo number di suerte ta: 12, 21, 15, 1, 7, 41



Sagitario

E exito y un bon fortuna por cambia bo bida awe . Sea loke sea, probablemente e ta bay haci bo sinti un satisfaccion alegre unda un cambio den bo bida pa miho. Bo number di suerte ta: 15, 22, 16, 2, 8, 42



Capricornio

Den bida semper tin diferencia di opinion awe bo ta bay pasa den un asina sea neutral y laga esey pasa no demostra bo opinion esaki por trece problema mustra profesional y keda keto awe . bo number di suerte ta: 36, 23, 17, 3, 9, 43



Aquario

Acuario awe ta un dia cu bo mester bisti un colo aqua esaki ta pa motibo cu bo energia positivo ta drentando den bo caminda y bo mester ta limpi pa cu esey pone 3 bela aqua y 1 blanco na bo cas y laba bo cas awe cu awa di rosa. Amor ta drentando awe pa bo Acuario. Bo number di suerte ta:45, 24, 18, 4, 10, 44



Pisces

Un dia manera awe ta un dia unda bo ta bay ta sentido hopi liber esaki ta debi cu bo ta drentando un temporada di vakantie, un cambio di aire ta bon pa bo awe Piscis. Bo number di suerte ta: 4, 25, 19, 5, 11, 45

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Ramautar
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule September 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	11	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	12	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
TUE	17	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	18	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	08.00	23.30	C
TUE	24	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	25	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	26	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
SUN	29	FREEWINDS	09.00	****	E
MON	30	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/12/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	179.61	180.33	181.13
GBP	2.13	2.18	2.24
JPY	163.62	165.11	166.77
EUR	194.58	196.35	198.33
DKK	25.32	26.04	26.84
NOK	18.87	19.59	20.39
SEK	17.43	18.15	18.95
For amounts up to Afl. 100,000			

Lesnan di cuarta, y guitara pa 60 plus

ORANJESTAD - Den luna di september Club Kibrahacha ta cuminsa cu varios actividad pa nos 60 plussers activo. Hunto cu Scol di Musica Rufo Wever Club Kibrahacha ta brinda lesnan di cuarta pa 60 plus. Desde aña pasa a cuminsa cu les di cuarta cu ta wordo duna door di Sr.Ipi Martes.

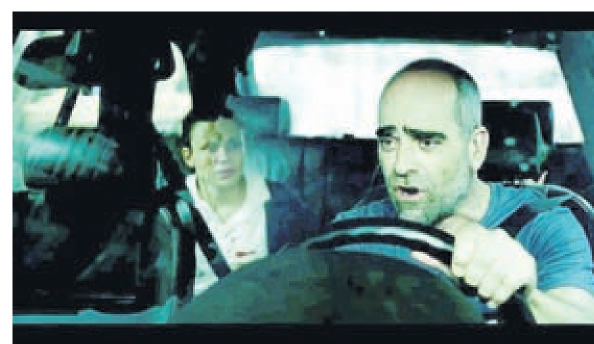
Esaki a resulta hopi exitoso. Den luna di september nos tin unabes mas lesnan di cuarta, y tambe nos ta introduci les di guitara pa tur persona di 60 plus. Lesnan di cuarta y guitara ta tur diahuebs entre 2'or pa 5'or di merdia y ta solamente AWG.40,- pa luna. E lesnan di guitara lo cuminsa den luna di october 2019. Club Kibrahacha tambe ta ofrece Chair-Yoga y Line-Dancing. Si abo ta interesa of conoce un persona cu ta interesa pa participa na nos actividadnan por libremente yama na



582-8159 of manda nos un e-mail na info@clubkibrahacha.com, tambe por manda un Facebook message riba nos pagina Club Kibrahacha 60+.

Diabierna fundacion CINEARUBA ta presenta nochi di pelicula gratis

ORANJESTAD - Diabierna 13 di September lo tin e popular nochi di pelicula na Ateliers '89 cu ta situa net schuin tegen over di Maria College Mavo na Playa. E siman aki lo e pelicula di accion 'El desconocido' un pelicula na Spaño sin subtitulo. Comunidad ta keda cordialmente invita pa asisti na e evento aki cu ta gratis. E portanan di Ateliers '89 ta habri 7:30 y e peliculanan lo cuminsa 8:00 di anochi.



Manera ta custumber CINEARUBA lo enfoca riba peliculanan cortico local y e siman aki lo mustra e pelicula cortico 'Awa Brak' di e cineasta local Juan Francisco Pardo. Awa Brak ta un pelicula cortico cu a gana premio y a wordo presenta na diferente luganan rond mundo entre otro Brooklyn, New York. E nochi di pelicula ta conta cu apoyo di Ateliers '89 y Playa Liquor & Bottling Company NV. Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di Fundacion CINEARUBA.



Pronostico di Tempo

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 35 grado Celsius temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:43pm subida di solo : 6:29am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost-noordoost y oost- zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia pa clima local. Den proximo 24 ora no ta spera awasero di importancia. Mas aleu por bisa cu un ola tropical ta acercando parti extremo oost di area di Caribe y durante proximo weekend lo trece humedad y instabilidad den region local, aumentando e posibilidadnan di awasero e ora ey.



Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia. Ocupantenan di boto chikito mester eherce cautela riba lama habri.

Cientificonan exitosamente a crea embryo di rhino blanco di nort

CREMONA (AP) — Cientificonan a anuncia diaranson cu nan tabata exitoso den crea dos embryo di e casi- extinto rhino (neushoorn) blanco di nort, como parti di un esfuerso internacional pa salba e especie, cual tin apenas dos animal den mundo, ambos hembra.

E embryonan, crea den laboratorio cu ovulonan di e hembranan y sperma cu a freeze di machonan morto, awo ta den nitrogeno likido pa transferi nan den un mama substituto – un rhino blanco di sur – den futuro cercano.
Leibniz Institute for Zoo and Wildlife Research na Alemania ta parti di un consorcio internacional di cientificonan y conservadonan cu ta planeando y desaroyando e proceso durante añanan.
E meta final ta pa crea un grupo di sikiera cinco animal, cual lo bolbe nan habitat natural na Africa. Esey lo por dura decadanan.

Decadanan di caceria tabatin un impacto pisa riba e rhino blanco di nort y otro especienan di rhino. Ta mata e animalnan pa nan cacho, cual pa hopi tempo ta uza como material decorativo y den medicina tradicional Chines.
E ultimo rhino blanco di nort macho tabata Sudan di 45 aña di edad, kende a bira famoso na 2017 ora el a wordo lista como 'E soltero mas codicia di mundo' riba e app di cita Tinder, como parti di un esfuerso pa recauda fondo. Sudan, yama pa e pais den cual el a nace salvahe, a fayece na 2018 mediante eutanasia pa problema relaciona cu su edad.
E creacion di embryonan a logra na Avantea Laboratories



na Cremona. Cesare Galli y su team a extrae cinco ovulo inmaduro for di cada hembra, Najin y Fatu, kende ta biba den un conservatorio na Kenya.
Despues di incubacion, shete di e celnan ey a madura y tabata adecua pa fertilisacion. Dos di e ovulonan fertilisa a resulta den embryo viabel.
"Cinco aña atras tabata parce cu e produccion di un embryo di rhino blanco di nort tabata casi imposibel – y awe nos tin nan", segun Jan Stejskal, director di comunicacion na Dvur Kralove Zoo na Czech Republic, unda Najin y Fatu a nace.

Google ta paga Francia mas di $1 biyon pa resolve caso di impuesto

PARIS (AP) — Gigante tecnologico Google a bisa ayera cu a paga mas di $1 biyon na autoridadnan Frances pa resolve un disputa di añanan largo tocante acusacion di fraude di impuesto.

Un corte na Paris a aproba un multa di 500 miyon euro for di e gigante digital tocante cargo di evasion di impuesto, y Google a bisa cu a paga otro 465 euro den 'impuesto adicional'.
Investigadonan Frances desde e 2015 ta investigando e set up di impuesto di Google.



E compania, manera hopi multinacional, ta declara entrada for di actividadnan den Union Europeo den un pais, usualmente un estado cu baho impuesto. Google ta declara mayoria di su entrada na Irlanda.
Google a bisa den un declaracion cu nan ta convenci cu un reforma coordina pa sistema di impuesto internacional ta e miho manera pa duna un marco pa companianan cu ta opera mundialmente.

E movida riba Google ta yega mientras gobierno Frances ta aumenta su esfuerso pa cobra impuesto mas husto riba operacion digital di companianan. Na juli, el a pone un impuesto pionero di 3% riba gigantenan tecnologico manera Facebook, Amazon y Google.
E impuesto riba tecnologico Frances a provoca un reaccion for di Cas Blanco, cual a bisa cu esaki lo conduci na tarifa riba importacion for di Francia. Francia a bisa cu lo retira e impuesto riba tecnologia unicamente si logra un acuerdo global riba con pa cobra impuesto miho riba negoshi digital, un riesgo diplomatico cu tin como meta pa obtene influencia cu Merca.
Den e reunion di Ministernan di Finansa di G7 na Chantilly, Francia, oficialnan a bisa cu e paisnan tin como meta pa delinea un acuerdo global tocante impuesto riba negoshi digital pa januari, y pa crea un forum di arbitrahe.

Pesticida critica den morto di abeha por mata parha tambe

PORTLAND (AP) — Cientificonan studiando un pesticida uza ampliamente ta bisa cu hasta dosis chikito di e kimico por tin un efecto negativo riba parhanan migrante, y por contribui na disminucion den nan poblacion general.

E investigadonan cu Universidad di Saskatchewan ta cla pa publica na investigacion tocante imidacloprid, un insecticida, den e journal Science awe. E insecticida ta entre un clase yama neonicotinoid, cual a studia ampliamente pa su impacto riba salud di abeha.
E cientificonan a studia musnan di corona blanco (white-crowned sparrows) cu a consumi dosis chikito di e pesticida y a haya cu e parhanan a experimenta perdida di peso y retraso den migracion. E cambionan aki por afecta e habilidad di e parhanan pa reproduci y sobrevivi, y esey por contribui na caida di poblacion di parha di canto, segun Christy Morrisey, un profesor di biologia y autor senior di e estudio.
E estudio ta explora un area nobo den efectonan di pesticida riba parhanan pasobra e ta demostra un vinculo biologico entre e kimiconan y caida den nan poblacion, Morrisey a bisa. Mas di 70% di parhanan di campo Norteamericano ta mustrando caida den nan poblacion, el a bisa. "Esaki ta evidencia cla cu e kimiconan aki ta afecta poblacionnan."



Agricolanan ta uza imidacloprid y otro neonicotinoid – un clase di insecticida relaciona kimicamente na nicotina – pa controla pest cu ta daña cultivo. Estudionan a vincula neonicotinoid, y specificamente imidacloprid, na disminucion den sobrevivencia di abeha di honing.
E investigadonan a conduci nan estudio door di captura y expone decena di musnan na dosis chikito di e pesticida durante un parada den nan migracion na Canada. Nan a midi e composicion corporal di e parhanan y a pone un transmisor di radio ora a libera nan.
Nan a haya cu parhanan cu a ricibi dosis mas grandi di e pesticida a come menos cuminda y perde peso, cual a nifica cu nan a keda den e parada pa mas largo. Migracion ta un tempo peligroso pa e parhanan, y retraso por resulta den exposicion pa depredadonan y menos exito reproductivo, segun Nicole Michel, ecologista senior cu Audubon.
Michel a bisa cu e no lo curasha un prohibicion di neonicotinoid, pasobra probablemente esey lo resulta den mas uzo di otro pesticida cu por ta pio. Un miho solucion ta pa agricolanan uza esaki nan di forma conservado. "Na luga di spray y trata tur simia adelanta, lo ta miho pa gasto pa trata ora ta observa brota", el a bisa.

Nochi informativo pa ROP su di dos fase ROPv



ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa cu a tuma luga diaranson mainta, director di DIP, Haime Croes, a laga sa tocante anochi informativo cu lo bay tin pa ROPV, cu lo ta un etapa nobo pa pais Aruba.

Croes a bisa cu LRO y ROP a aproba caba, y awo ta pasa pa e ROPv

"Un etapa nobo pa e pais. Prome biaha nos kier yega na un diseño sostenibel pa nos pais. Den cuadro ey nos a pasa pa e siguiente fase. Nos ta mira diferente area central, area economico pa wak kico por haci cu ROPv pa cada area. Nos ta duna un proposito pa wak kico por haci den cada area y splicacion ora tin'e cla", Croes ta splica.

Sinembargo, Croes ta bisa cu den ley ta para cu pa yega un ROPv mester core un periodo mescos ROP. Pa e motibo ey, ta bay organisa varios reunion pa splica pueblo kico ROPv ta encera y pa comunidad duna nan opinion riba dje. Nan por puntra, incorpora, haci anotacion y di eynan ta pone tur esaki pa inspeccion.

Croes ta informa cu entrante 23 di september nan lo splica tocante ROPv y kico e beneficionan ta pa pueblo. Lo tin presentacion na Biblioteca Nacional di Aruba na Playa for di 6or atardi te 8or.
Tambe diamars dia 24 di september na MFA Noord pa splica ROPv, dia 25 na YMCA San Nicolas riba e mesun orario.

" Cualkier idea cu kier presenta mag haci'e pa e ta considera pa hink'e den nota, pa dia 1 october cu tur hende por haci inzage riba dje."

Minister Dangui Oduber:

Radisson Blu Hotel cu un inversion di 80 miyon dollar





ORANJESTAD – Diaranson Minister di Turismo Dangui Oduber a haya un presentacion di e proyecto di Radisson Blu cu ta e edificio di ex Aqua Condominiums. Aki ta unda cu mandatario a firma un carta di compromiso den nomber di Gobierno conhunto cu Beachside Development Company y Radisson Hotels International.

E proyecto hotelero aki a cuminsa na aña 2007 y a encontra hopi dificultad na caminda y a keda para pa añanan. Venancio Gonzalez a cumpra e propiedad aki. Na aña 2018 e inversionista a acerca Radisson Hotels International cu e idea pa desaroya y converti e proyecto aki den un Radisson Blu Hotel.
Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi, ta indica cu Radisson Blu Hotel ta un proyecto grandi cu un inversion di mas o menos 80 miyon dollar cual lo tin un impacto sumamente positivo pa Aruba su economia. E desaroyador a haci un compromiso cu Gobierno cu ora e proyecto finalisa nan lo emplea mas tanto yiunan di tera den nan servicio. E hotel lo bay contene 208 camber hopi luhoso pa atrae e turistanan cu tin un "spending capacity" hopi halto. Radisson ta premira cu pa por duna un servicio di calidad halto, e hotel lo mester 190 empleado den servicio.
Minister Dangui Oduber a expresa cu e ta contento cu Aruba su industria turistico ta keda destaca y mantene su mes den e top 5 paisnan mas bishita den Caribe. P'esey ta importante pa keda inverti den e industria aki pa e crecemento continuo ta uno sostenibel. Aruba ta keda un perla den Caribe, nos Turismo ta keda nos unico pilar y driver economico y p'esey nos tur mester percura pa nos mantene nos calidad y nivel di servicio. Na luga cu nos purba cuestiona y critica nos Turismo nos mester yuda fortalece.
Aki a ser demostra cuanto confianza inversionistanan tin den Gabinete Wever Croes y Minister Dangui Oduber pa inverti den un tremendo proyecto y tambe convence Radisson Blu habri su prome propiedad na Aruba. E cadena aki ta fit den vision y maneho di Minister Dangui Oduber cu ta boga pa turistanan di calidad y tambe proyectonan di calidad manera esaki. Pabien Aruba.


FOR A LIMITED TIME!
Buy a Toko Cabinet and
receive a Afl. 200,- Gift Certificate!




TEAK TOKO SPECIAL - GIFT CERTIFICATE
In the amount of: Afl. 200,-
From: Home & Nature Aruba
Valid till: December 2019
To:




Visit us and shop at:
OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM
VISIT OR CALL US AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1188
HOME & NATURE
www.homeandnaturearuba.com